

Ével ezelőtt, 1881. május 11-én született, és 74 éves korában halt meg Lám Ferenc, műfordító és írodanész. Márkon született, s a budományegyetemen tanári oklevelet. 1903-tól 1935-38 között Budapesten tanár, majd igazgató. Szépségszerelmében írt költeményeket, kérecses irodalmi német versei magukon viseltek humor jeleit. Valószínűleg egyik ihletforrása volt. Népszerű humoros versei is: sokan emlíkték fordulatait, jóságát. Általában öt tartják a legjobb szépségszerelmét. Műfordító, József Attila, Arany, Vörösmarty, Kölcsey új magyar költszet német tolmácsolásával; kitűnően sikerült Mórgyomondi, Móra Ferenc, Gyula és mások írásainak fordításai is.

ÜGYELETES SZERKESZTŐ

Kiss Dezső Péter
Telefon: 12-144

ITÁSI ÜNNEPSÉG. Az év napja és a fásítási hőfejezése alkalmából a Debreceni Környéki Hármasnap május 14-én 10 órai kezdéssel ünnepséget tart. A délelőtti program előadásokra is sor

NYEZETÜNK SZÉP-ÉRT. A KISZ Debreceni Bizottsága és a Vasutasok Klubja május 15-én 15.30 órakor kiállítást szervez. A kiállítás témája: A szép otthon. A kiállított tárgyakat május 16. szám alatti kiállítás helyiségeiben mutatjuk meg az érdeklődőknek. A délelőtti program előadásokra is sor

MI KÖZLEKEDÉSSZÁGAI CSOPORT alakult Vörös Csillag és a KISZ Debreceni Bizottsága között. Célja társadalmilag segíteni a termelők helyzetét. A rendjének és bizalmának a megszilárdítását ellenőrzik a munkák, kerékpárok és gépjárművek felszerelési állapotát.

LLÍTÁS. A Debreceni Vállalat Darabos osztály alatti tanácsnoka május 19-én, 15 órakor a Rigasz szmúvész és Madarász festőművész kiállítását látta meg, amely május 20-án 10-től 17 óráig tart.

GENFORGALMI KIÁLLÍTÁS. A Kölcsey Ferenc Művelődési Központban május 20-án, délelőtti 10 órakor megrendezték az „Az Intourist Önt a Szovjetunióba” kiállítást. Megnyitotta Grigorij Adijanc, a szovjet idegenforgalmi hivatalának magyarországi képviselője, Hegedűs Andor megyei idegenforgalmi vezetője.

GORAHANGVERÉS. Május 13-án, este fél 8 órakor a Zeneművészeti Főiskola Erzsébet zongoratervezte meg, a VI. Debreceni hangverseny-

DZLEMÉNYEK

második irodalmi közlemények részére. Zöld S. u. 14. IV. emelet. Diplomamunkák gépi szállításával.

ruházati és kötöttárú üzlet. Dívatos női szponyák, blúzok, blézsek, aranyos nadrágok, dzseki, tréner ruhák kaphatók. József Attila utca 25. sz. (Jerikó-Bolyai utca).

titéséptési munkálatok a Közmű- és Mélyéptési vállalatnál. Dívatos női szponyák, blúzok, blézsek, aranyos nadrágok, dzseki, tréner ruhák kaphatók. József Attila utca 25. sz. (Jerikó-Bolyai utca).

Szerkesztőség: Debrecen, Telefon: 12-144 - Felhívás: 12-144, egy évre 400 forint

HAJDÚ-BIHARI

XXXVIII. ÉVFOLYAM

111. SZÁM

ÁRA: 1,40 FORINT

1981. V. 14., CSÜTÖRTÖK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

NAPLÓ

Még van szántani- és vetnivaló

Ülést tartott a szervezési bizottság

Tegnap tartotta meg a megyei tanács soros ülését a mezőgazdasági szervezési bizottság. A résztvevőket, többek között Juhász Imrénét, a megyei pártbizottság munkatársát Karácsony Sándor osztályvezető-helyettes köszöntötte.

Karácsony Sándor 1981 tavaszáról szólva előbb az időjárás hűvös, csapadékos, aszályos jellegét elemezte. A csapadékbőség nagy térségekben (például a bihari részekben) veszélyeztetette a növényi kultúrákat. Áprilisban a fagyok nem okoztak ugyan tragédiát, de a lehülés után sok helyütt csak közepes termés várható. Az öthetes szárazság is éreztette hatását. Ennek ellenére a vetésállagban nincs különösebb baj. Tíz évre visszatekintve körülbelül tízezer hektár vizes terület maradt ki időlegesen a művelésből. A vetésszerkezetben csupán módosításokra van szükség. Sajnos az őszi kalászosokból kevesebb a vetés, mint az előző években, hisz a téli kipusztulás is kopárította a vetéseket. Hajdú-Bihar megyében 11 200 hektár őszi kalászos pusztult ki. Tavaszról áprilist és zabból többet vetettünk, mint az elmúlt évben. Ha a foltok helyére kukoricát vetnek a gazdaságok, akkor 1981-ben is meglesz az egymillió tonna szemes termés. Kukoricát 105 ezer hektáron vetünk a megyében, a vetés június 10-ig javasolható. Az április 20-ai előtti kukoricavetésekben

egyenetlenség tapasztalható. Itt talán az újratevés segít, a szuperkorai hibrid kukorica vetőmagja. Mindenesetre 105 ezer hektár kukoricavetéssel számolhatunk. Nem állunk rosszul a napraforgóval sem — területileg 20 159 hektár a térség.

Karácsony Sándor hangsúlyozta, hogy 1981-ben a nagyüzemekben már mindenütt csávázott napraforgó vetőmag került a földbe, s jó a téli állomány. A rizsről szólva azt említette meg, hogy a hektárok száma ugyancsak csökkent. 670 hektár rizsteleppünk van, de volt már 3500 hektár is. Többre lesz szükség! A rizsteleprekonstrukciókat a MEM hathatósan fogja támogatni. Burgonyából többet vetettünk, mint az elmúlt évben, 500 hektár a ráadás. Sajnos a csirázás visszamaradt. Dohányból, a fajtákat tekintve, változott a kép. Cokerből kevesebbet palántáztak s palántázás a gazdaságok, mint tavaly. Jóval többet például a VP-9-esből.

A kertészetekben szült közbe leginkább a hűvös idő. Sok helyütt nem mertek a megszokott időben palántázni, féltek a fagytól. Paradicsomból például még csak a palánták 70 százaléka került ki a szántóföldekre a melegágyakból. Nagyot ugrott a csillagfűrt vetésterülete. Ez a térség új fajtának köszönhető. Az ipari fehérjéptől takarmány egyébként zöldség

is etethető. 1980-ban 685 hektárról takarították be a csillagfűrtöt, 1981-ben 1800 hektáron természetik az értékes takarmánynövényt.

Végezetül Karácsony Sándor az időszéri gyomirtásról, a repcékben jelentkező hatalmas fagykáról és a lucernakaszálás mielőbbi munkájáról szólt. Megemlítette azt is, hogy sikerült mentesíteni a cukorrépát a kezdődő gyomkármentesítéstől. Felhívta a figyelmet az öntözésre is, mert több mint valószínű, hogy 1981 első fele csapadékban szegény lesz.

Visszatekintve az elmúlt tavaszi időszakra, megállapította, hogy bár vetőmag bőven volt, a vegyszerekből, a nitrogén és a karbamid anyagú műtrágyákból nem tudtak eleget vásárolni a nagyüzemek. A vegyszereknek a választéka volt a szokásosnál szegényebb. Hiány van a tavaly őszel megvett lánctalpasok alkatrészeiből is.

A tennivalókat összefoglalva Karácsony Sándor kijelentette, hogy az időjárás ugyan foltos keléseket okozott, a bevetetlen területeket nem lehet öltöztetni kézzel nézni. Amint szabadulnak a víztől a mély fekvésű részek, vetni kell. Ahol a cukorrépában szakaszos a kelés, oda a nehezen végrehajtható gyomirtás miatt a kapát javasolta. Megjegyezte, hogy a kalászosok gombafertőzését is időben lehet és kell megakadályozni.

Kiváló címet kapott a tiszacsegei Béke Tsz

Az elmúlt évben végzett jó munka elismeréseként a tiszacsegei Béke Tsz-t kiváló szövetkezeti címmel tüntették ki, megismétlődött tehát az egy esztendővel korábbi bravúr. Az egyesület követő három év alatt a szövetkezeti gazdaság másodszer lett kiváló. Ezen önmagában is figyelemre méltó eredménynek további jelentőséget kölcsönöz az a tény, hogy a Béke Tsz adottságai kedvezőtlen

havi munkadíjnak megfelelő összeggel részesedett. Az egy főre jutó jövedelem megközelítőleg 46 700 forint volt, amely a megye 95 termelőszövetkezte sorában a tiszacsegei Békének a 61. helyet jelentti. Ez, mondta Csirkés István, összhangban áll az egy főre jutó termelési érték alapján elfoglalt hellyel.

A kiváló szövetkezet címet tanúsító oklevelet dr. Páles Gyula, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese adta át a kollektívának. Id. Nagy László növénytermesztési brigádfőnök, Vincze Lászlóné baromfiigazgató és Szilágyi József párttitkár Kiváló Munkáért kitüntetésben részesültek.

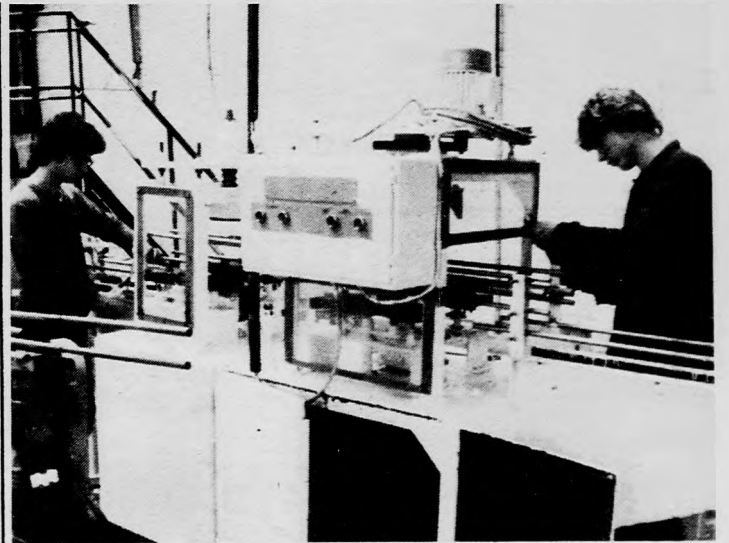
Magyar szakszervezeti napok az NSZK-ban

Gáspár Sándornak, a SZOT főtitkárának vezetésével a Német Szakszervezeti Szövetség (DGB) meghívására szerdán szakszervezeti küldöttség utazott a Német Szövetségi Köztársaságba, és részt vesz a Ruhr-vidéki ünnepi játékok keretében megrendezésre kerülő magyar szakszervezeti kulturális napok megnyitóján.

Gáspár Sándor tárgyalást folytat Heinz-Oscar Vetterrel, a DGB elnökével és a DGB más vezetőivel. Programja keretében német szakszervezeti tisztviselők részére tájékoztató előadást tart a magyar szakszervezetek szerepéről, helyéről, feladatairól, a

politikai, gazdasági és társadalmi életben, majd találkozik a sajtó képviselőivel.

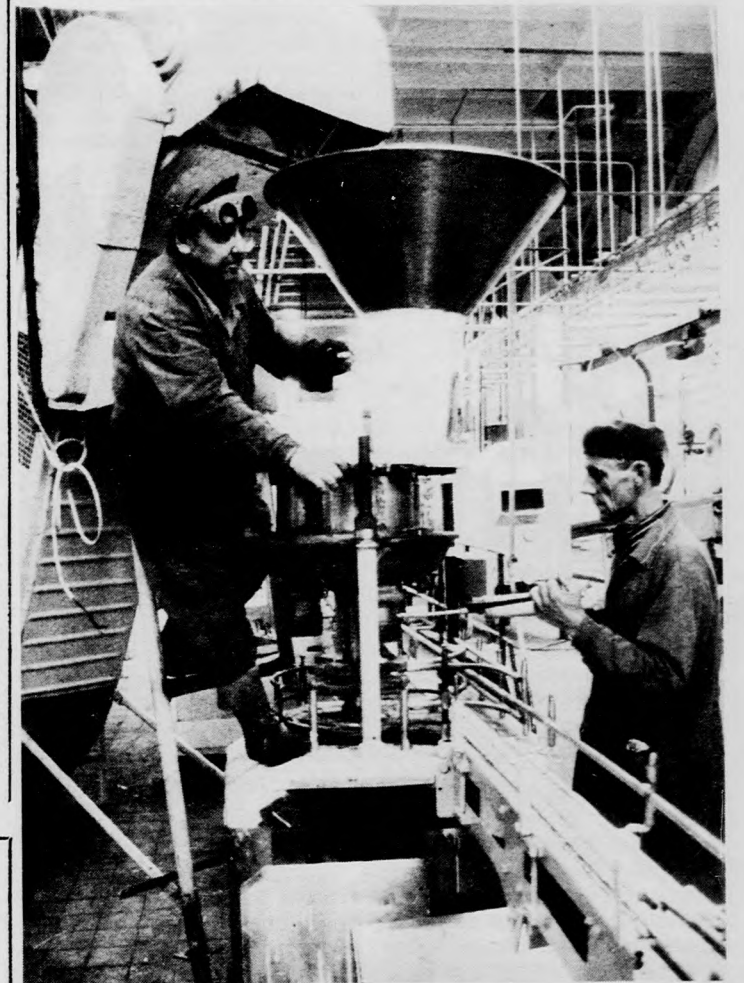
A Ruhr-vidéki ünnepi játékokon magyar szakszervezeti kulturális küldöttség vesz részt Virzlay Gyulának, a SZOT titkárának vezetésével. A magyar napok keretében eszmecsere kerül sor a szakszervezetek kulturális tevékenységéről a Magyar Népköztársaságban, illetve a Német Szövetségi Köztársaságban. A fesztiválon részt vevő együttesek és zólisták május 15-én gálaesten mutatkoznak be Recklinghausenben, és az azt követő napokon több előadást tartanak. (MTI)



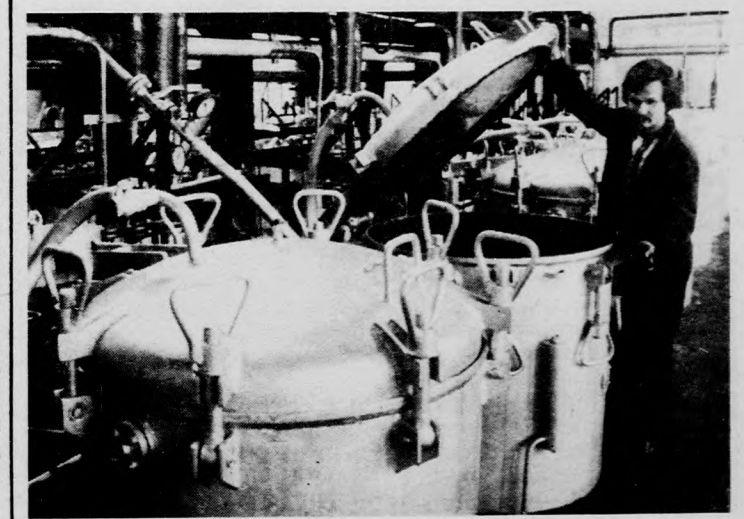
Befejezés előtt áll a töltőszórógép felújítása is

Szezon előtt a konzervgyárban

Az egressel indul a szezon a Debreceni Konzervgyárban. A május 20-i egyeztetőn döntöttek az árról, a felvásárlás napjáról és a feldolgozás megkezdésének időpontjáról. Az első borsószállítványok, az időjárástól függően, június 10-e, 12-e körül érkeznek a gyárba. A gépsorok, épületek karbantartása befejezés előtt áll. Kisebb gépkatrész-problémák még vannak, de remélhetőleg ezek időben megoldódnak. A hűtőüzem és a tartályos tárolók már készen várják a friss árut. A konzervgyárban létszámbeli hiány jelenleg nincs, a nyári főszezonra viszont várják a diákok jelentkezését.



Dolgoznak a feldolgozó gép sor adagolóján



A steril főzőüstök készen várják a friss árut

Lemondott a francia kormány



PÁRIZS (MTI) Raymond Barre francia miniszterelnök szerdán délelőtt benyújtotta kormányának lemondását Giscard d'Estaing államfőnek, aki előreláthatólag május 24-én vagy 25-én adja át hivatalát Francois Mitterrand-nak, Franciaország vasárnap megválasztott köztársasági elnökének. Giscard d'Estaing a kormány lemondását elfogadta, és felkérte a miniszterelnököt, valamint a kabinet tagjait a folyó ügyek intézésére az új kormány megalakításáig. Az új miniszterelnököt Francois Mitterrand nevezte meg, miután átvette az államfői tisztviséget.

letartóztatással együtt láttak a Szent Péter téren. A legfrissebb értesülések szerint a letartóztatott férfi török állampolgárnak nevezte magát. A hatóságok most ellenőrzik állításának valóságát. Római megfigyelők szélsőséges provokációját sejtik a pápa ellen elkövetett merénylet mögött. Emlékeztetnek arra, hogy II. János Pál az elmúlt hetekben személyes presztízst is latba vetette azoknak a politikai erőknek az oldalán, amelyek a vasárnapi népszavazással meg akarják tiltani a terrortegség megismétlését Olaszországban. A pápával együtt két nő is lövés ért, az egyiket súlyos állapotban szállították kórházba. Sandro Pertini olasz köztársasági elnök és Arnaldo Forlani miniszterelnök a merénylet után azonnal a pápa betegágyához siettek. Az olasz szakszervezeti szövetségek (CGIL, CISL, UIL) a merénylet után közös titkársági ülésen úgy döntöttek, hogy csütörtökön félórás általános sztrájkra szólítják fel az olasz dolgozókat.

Merénylet a pápa ellen

RÓMA (MTI)

Terrorista merénylet követte el szerdán délután II. János Pál pápa ellen. Néhány perccel fél 6 előtt pisztolylövéseket adtak le rá és gyomronlították. A merényletet a Szent Péter téren követték el, miközben az egyházi szokásos nyilvános audienciájára igyekezett. A pápát azonnal egy klinikára szállították és az esti órákban műtétet hajtottak végre rajta, hogy eltávolítsák testéből a lövedékeket. Romeo Panciroli atya, a szentszék hivatalos szóvivője közölte, hogy II. János Pál nem veszítette el eszméletét. A lövedékek nem okoztak életveszélyes sérülést és a pápa állapota kevésbé súlyos, mint amilyenek az első pillanatban vélték. Az olasz hatóságok az egyik merénylet letartóztatott és a római rendőrfőnökségre szállították. A másikat — értesülések szerint — ez ideig még nem tudták elfogni. Úgy tudják, hogy egy 25 éves férfiről van szó, akit a

letartóztatással együtt láttak a Szent Péter téren. A legfrissebb értesülések szerint a letartóztatott férfi török állampolgárnak nevezte magát. A hatóságok most ellenőrzik állításának valóságát. Római megfigyelők szélsőséges provokációját sejtik a pápa ellen elkövetett merénylet mögött. Emlékeztetnek arra, hogy II. János Pál az elmúlt hetekben személyes presztízst is latba vetette azoknak a politikai erőknek az oldalán, amelyek a vasárnapi népszavazással meg akarják tiltani a terrortegség megismétlését Olaszországban. A pápával együtt két nő is lövés ért, az egyiket súlyos állapotban szállították kórházba. Sandro Pertini olasz köztársasági elnök és Arnaldo Forlani miniszterelnök a merénylet után azonnal a pápa betegágyához siettek. Az olasz szakszervezeti szövetségek (CGIL, CISL, UIL) a merénylet után közös titkársági ülésen úgy döntöttek, hogy csütörtökön félórás általános sztrájkra szólítják fel az olasz dolgozókat.

Aktivizálódnak a bűnözők Lengyelországban

Varsó (MTI) Befejeződött a büntető törvénykönyv és a büntető eljárás első módosított társadalmi tervezetének kidolgozása. A tervezetben a legfőbb változtatás — amelyet széleskörű társadalmi vitára bocsátanak — a halálbüntetés megszüntetése. A legsúlyosabb büntetés a módosítás elfogadása esetén 25 évi szabadságvesztés lenne. A PAP lengyel hírügynökség szerdai összefoglaló jelentése szerint Lengyelországban az utóbbi időben növekedett a bűnözés. A rendőrség országos főkapitányságának értekezése szerint az 1981. év első negyede az elkövetett bűntettek számának és növekedésének dinamikája tekintetében a legrosszabb volt az utóbbi öt éves időszakban: ebben az időszakban 72 ezer eljárást indítottak, az 17 százalékkal több volt, mint 1980 hasonló időszakában. Ez év első hónapjaiban a rendőrség a törvényellenes cselekményt elkövetők 85 százalékát találta meg. A közrendvédelmi szervek jóval nehezebb körülmények között dolgoznak, mint akár egy évvel ezelőtt. A bűnözők egyre bonyolultabb technikai eszközöket alkalmaznak, az elkövetés módja pedig sokkal határozottabb és kegyetlenebb. Gyakran éri támadás a rendőrség, az önkéntes rendőrség tagjait. Az elmúlt fél évben Lengyelországban több mint ezer esetben követtek el rendőr elleni támadást.

Veszélyes jelenség a társadalomellenes elemek: az ingyenelekek, az alkoholisták és az igazságszolgáltatás elől bujkáló visszaeső bűnözők aktivizálódása. Több mint héthónapos munka után elkészült és a szemj tervezési, költségvetési és pénzügyi állandó bizottsága elé került az ország gazdasági helyzetéről szóló kormányjelentés, valamint a stabilizációs programja. A két dokumentumot — amelynek tartalmát nem hozták nyilvánosságra — a bizottság tagjainak többsége nem találta kielégítőnek. A mezőgazdaságról volt szó azon a találkozón, amelynek keretében Jerzy Wojtecki mezőgazdasági miniszter megbeszélést folytatott gazdálkodók egy csoportjával. A meghívottak a többi között elmondták, hogy tovább romlott a mezőgazdaság termelőeszközökkel való ellátása. Emlékeztettek arra, hogy számos iparvállalat tett sokat ígérő felajánlásokat a helyzet javítására, a megvalósítás azonban késlekedik. A súlyos gazdasági helyzetben számos fórumon méltatják a Szovjetunió segítségét. Ugyanakkor — mint a Lengyel-Szovjet Baráti Társaság országos elnöksége megállapította — „aktivizálódnak az olyan elemek, amelyek különböző eszközökkel megpróbálják aláítani Lengyelország nemzetközi szövetségi kapcsolatait, ezen belül főként a Szovjetunióval való barátságot és együttműködést.

Befejeződtek a magyar-lengyel gazdasági tárgyalások

Faluvégi Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke és Henryk Kisiel miniszterelnökhelyettes, a Lengyel Népköztársaság állami tervbizottságának elnöke május 12-13-án Budapesten eszmecserezt folytatott a két ország időszerű gazdasági kérdéseiről és az 1981-85 évek-re szóló népgazdasági tervek összehangolásának főbb témáiról. Áttekintették a kölcsönös nyersanyagszállítási-akat, a feldolgozóipari ágazatokban a szakosítás és kooperáció, valamint a gazdasági együttműködés fejlesztésének egyéb lehetőségeit. A lengyel küldöttség megtekintette a dunavarsányi Petőfi Termelőszövetkezetet, és beszélgetést folytatott a gazdaság vezetőivel, akik tájékoztatták a vendégeket a termelőszövetkezet szervezeti, munkájáról és termelési eredményeiről. Henryk Kisiel szerdán elutazott Budapestre. (MTI)

Magyar pártmunkásküldöttség látogatása Koreában

A Koreai Munkáspárt központi bizottságának meghívására, a pártközi együttműködési munkaterv alapján, az MSZMP pártmunkásküldöttsége, élén Beledi Dezsővel, a KB alosztályvezetőjével május 4-12 között látogatást tett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban. Megismerkedett a szocialista építésben elért eredményekkel, tanulmányozta a párt gazdaságpolitikáját és megvalósításának tapasztalatait. A delegáció megbeszéléseket folytatott a Koreai Munkáspárt KB illetékes osztályainak képviselőivel, és számos ipari üzemet látogatott meg. A delegációt phenjani tartózkodása alatt fogadta Kim Il Te, a KB osztályvezetője. (MTI)

ben elért eredményekkel, tanulmányozta a párt gazdaságpolitikáját és megvalósításának tapasztalatait. A delegáció megbeszéléseket folytatott a Koreai Munkáspárt KB illetékes osztályainak képviselőivel, és számos ipari üzemet látogatott meg. A delegációt phenjani tartózkodása alatt fogadta Kim Il Te, a KB osztályvezetője. (MTI)

Még egy éhségstrájkoló halt meg

BELFAST. (AP) Heves tüntetések, véres zavargások robbantak ki Észak-Írországban azt követően, hogy a Belfast melletti Maze börtönben kedden meghalt az 59 nap óta éhségstrájkoló Francis Hughes IRA-tag. Hughes Bobby Sandshez hasonlóan — azt követelte a brit kormánytól: adjon politikai fogoly státust a bebörtönzött IRA-tagoknak. Belfastban kedden éjjel a tüntetők barikádokat emeltek, autokat gyújtottak fel, benzinszalackokkal, kövekkel és téglákkal dobálták meg a kivezényelt rendőrséget és brit katonákat. Az őszre várhatóan egy fiatalabb megsebesült. Londonderryben is tüntetők százai özönlöttek el az utcákat, kövekkel és benzinszalackokkal szálltak szembe a rendőrökkel, brit katonákkal. DUBLIN. Dublinban, az Ír Köztársaság fővárosában mintegy ezer tüntető palackokkal és kövekkel támadt a brit nagykövetségre épületére. A rendőrség összecsapott a tömeggel — több tüntető megsebesült. Az IRA politikai szervezete — a Sinn Féin — a brit kormányra hárította a teljes felelősséget Hughes haláláért. A szervezet Belfastban terjesztett nyilatkozata hangsúlyozza, hogy Margaret Thatcher brit kormányfőnek el kell ismernie: nem sikerült megfékezni az éhségstrájkokat. Az IRA szerint

Charles Haughey ír miniszterelnök is felelős részben a történetért, mivel hallgatott, illetve nem foglalt világosan állást az ügyben. Haughey most nyilatkozatban közölte: a dublini kormányban az észak-írországi helyzet miatti „mély aggodalmáról és nyugtalan-ságáról” tájékoztatta a brit kormányt. Az ír miniszterelnök hangsúlyozta: egyetlen ír kormány sem lehet közömbös az éhségstrájkoló IRA-tagok esetleges újabb halál-eseit iránt. LONDON. Londonban már néhány órával Hughes halála előtt Tony Benn, a munkáspárti balszárny vezéralakja úgy nyilatkozott a rádióban, hogy Írország kettészakítása bűn volt. A brit hadsereg beavatkozása nyilvánvalóan nem képes megoldani a válságot. Kérettséggel várhat a csapatok fokozatos kivonása és békefenntartó ENSZ-erőkkel való felváltása. Az angol labdarúgó-szövetség lemondta az angol válogatott szombati szereplését Belfastban Észak-Írország ellen. A döntés nagy meglepetést keltett a tartományban, mert a biztonsági erők parancsnokai előzőleg közölték, hogy meg tudják teremteni a szükséges feltételeket a mérkőzés lejátásához. Az angol szövetség döntése eddigi formájában alighanem véget vet a szokásos évadvégi brit bajnokságnak.

Kockázatos üzlet

„Üzletet kötöttünk. Rómában az amerikaiak elfogadták a nyugat-európai NATO-országok követelését az eurostratégiai fegyverekről folytatott tárgyalás felújítására; Brüsszelben viszont az atlanti hadügyminiszterek hajoltak meg a washingtoni álláspont előtt, s ennek értelmében készek évi három százalékkal növelni hadikiadásukat.”

A meglehetősen cinikus idézet egy diplomatától származik. Tömör összegezése annak az alkudozásnak, amely előbb az olasz, majd a belga fővárosban folyt európai és amerikai politikuskok között. A brüsszeli diplomata kétségkívül a lényegre tapintott. Valóban üzletet kötöttek, csak hogy következményeiben rendkívül kockázatos üzletet.

Meglehet, Haig külügyminiszter és Weinberger hadügyminiszter elégedetten számol majd be a Fehér Házban európai újtárról. Elvégre az USA érdekei nem szenvedtek csorbát. A NATO római miniszteri tanácsülésén csak nagyon homályos utalások történtek a feltételekhez kötött szovjet-amerikai párbeszéd szálainak újrafelvételéről. Ehhez képest Brüsszelben a 15 hadügyminiszter végül konszenzussal fogadta el a hadikiadások növelésének Washington által megkívánt útját.

Az egység látszatának megőrzése — ez a lényeg, ez derül ki a brüsszeli tanácskozás döntéséből. Hans Apel nyugatnémet hadügyminiszter és több társa ésszerűtlennek, kivitelezhetetlennek minősítette a költségvetési emelést, hiszen a nyugat-európai országok gazdasági bajokkal küszködnek. A legtöbb államban nem a költségvetés növelése, hanem lefaragása foglalkoztatja a kormányokat.

Belgium álláspontra változatlanul elutasító. Egyelőre nem járul hozzá, hogy az ország területén Pershing-2 vagy szárnyszerű rakétákat állomásoztassanak. Hollandiában a május 26-i általános választások egyik fő témája a rakétakerék. Az ellenzéki Munkáspárt hevesen támadja az eurorakéták telepítésének tervét. S nemcsak a kisebb NATO-országokban, hanem az NSZK-ban és Olaszországban, sőt Nagy-Britanniában is mind több politikai él fenntartásokkal az erőgyensúly fölbillentését célzó rakétatervekkel szemben.

Bizonyos, hogy az Atlanti Paktum hadügyminisztereinek ülésén a másik napirendi pontot: az amerikai gyorshadtest felállításával összefüggő nyugat-európai feladatokat még nagyobb ellenszenv kíséri. Hogyisne, amikor — Weinberger tolmácsolásában — az USA nem kevesebbet vár el szövetségeseitől, mint azt, hogy legálább negyemillió dollár értékben új repülőtereket és üzemanyag-tárolókat építsenek. Ráadásul ezeket a berendezéseket bármikor, azonnal az amerikai haderő rendelkezésére kellene bocsátaniuk, ha a Pentagon a gyorshadtest bevetése mellett döntene.

A hadügyi költségvetés növelése, a gyorshadtestnek nyújtandó támogatás egyértelműen amerikai támaszponttá változtatná Nyugat-Európát, s ez a feszült nemzetközi helyzetben a nyugat-európai népeknek egyáltalán nem tetszik.

Gyapay Dénes

Az NDK-ban is érdeklődnek megyénk munkásifjúsága iránt

Potsdami szakszervezeti küldöttség Debrecenben

Szerdán délelőtt Debrecenbe érkezett az NDK Potsdam megyei szakszervezeti küldöttsége, amely a hajdú-bihari munkásifjúság helyzetét, a megyei szakszervezeti mozgalom ifjúságpolitikai tevékenységét kívánja tanulmányozni. A delegáció két tagját Kurt Ballert, a Potsdam megyei szakszervezeti bizottság ifjúsági és sportügyekért felelős titkárát és Helmut Scheert, a szervezési osztály helyettes vezetőjét az SZMT székfoglaló többiek között Barta Árpádné, a Szakszervezetek megyei Tanácsának elnöke, Szendi Sándor, az SZMT vezető titkára és Szabó Zoltán, a megyei pártbizottság munkatársa köszöntötte. Szendi Sándor rövid tájékoztatót adott megyénk társadalmi és gazdasági életéről, ifjúságpolitikai feladatairól.

Szerdán délután a vendégek városnézésen vettek részt. Megtekintették a város legnagyobb ifjúsági centrumát, a Kölcsey Művelődési Központot, a Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat modern munkásszállóját és az ifjú házasként múlt év végén átadott otthonát is.

Ma, csütörtökön a Magyar Görülölcsapág Műveketben a munkásifjúság helyzetével, a gyár termelési profiljával ismerkednek a német küldöttség tagjai, majd délután a Hajdúnánási Állami Gazdaságba látogatnak. Pénteken a 109. számú Szakmunkásképző Intézetben a tanulók szakszervezeti alapszervezeteivel ismerkednek. A küldöttség látogatása szombaton ér véget megyénkben.

Provokáció Washingtonban egy szovjet repülőgép ellen

Az amerikai hatóságok durva provokációt hajtottak végre a washingtoni Dulles repülőtéren az Aeroflot szovjet légitársaság egyik Moszkva-Washington-Moszkva útvonalon közlekedő repülőgépe ellen. Az utasok fogadására készülő repülőgéphez FBI-ügynökök és vámvizsgálók érkeztek gépkocsikon, körülvették a repülőgépet, majd behatoltak a pilótafülkébe, nekiestek a repülőgép személyzetének, s kilökdözték őket a pilótafülkéből. Mindezek után az ügynökök kezdtek felnyitogatni a repülőgép berendezéseit.

Egyidejűleg kirakták a repülőgépen található valamennyi poggyászt, csomagot és postai küldeményt, köztük az ezzel a géppel Moszkvába utazó szovjet diplomata

ták poggyászát is. A mintegy két óráig tartó kutatás során feltörték a repülőgép berendezéseire hozzáférést biztosító fedélzeti nyílásokat. Ezen idő alatt az utasokat az utasok, akiknek ezzel a géppel kellett volna Moszkvába utazniuk, nem engedték a repülőgéphez, hanem egy buszban tartották őket a repülőtéren.

A TASZSZ szovjet hírügynökség az esettel kapcsolatban hangsúlyozza, hogy a washingtoni repülőtéren végrehajtott amerikai provokációt nem lehet másnak minősíteni, mint felsőbb helyről jóváhagyott erőszaknak. „Ez nemzetközi terrorcselekmény egy olyan országban, amelynek legfelsőbb vezetői cinikusan és nagy hangon a terror elleni küzdelem szükségességéről szónokolnak.”



Francis Hughes halálhíre Dublinban, az Ír Köztársaság fővárosában is zavargásokhoz vezetett. Képünkön: rendőrok a tüntetők ellen a brit nagykövetség előtt (Telefóto: AP — MTI — KS)

Erő

Az elmúlt hetekben a nepélyes pillanatait élte, akik tudásukkal, fukarkodva a legtöbbre lokért való fíradzásban elismert nyertek. Az események túlnyomórészt noha nem értek véget, a pi termelési tanácskozás admi.

Az ünneplés joga az bár az öröm nem osztható, bak sikerét mindig magáért társadalmi, s legyen is kár, hogy valahol — akármilyen hiábavalóságban.

A Jeltár biztató. Több is azért, mert olyan szeleire, vagy tartják magukat, amelyek dolgozóik nélkül állítanak elő. Olyan szhatárainkon túl is ism. Másodsor mert a nem-állami és a szövetkezetek lett halad. Harmadsor: meglőzünkünk is érdem: bérta: hadd idézzem itt lékezetbe: a Debreceni varú Vörös Csillag T. BIOGAL Gyógyszergyártási Építőipari Vállalat romfi-feldolgozó Vállalat, nemnemchianál Vállalat, gyei Tanácsi Építőipari Közületítő Vállalat, a debreceni orvosi műszertalvi Ruhaiipari Szövetkezőipari Szövetkezet, a Mri Szövetkezet, a TANI a Kenderfonó és -szövőgyára s több mezőgazdasági kezlet — a balmazújvári Csillag, a debreceni K. hajdúhadházi Bocskai, és Dózsa, a hajdúbószásdúsvatói Lenin, a ha és a tiszacsegei Béke T. sít.

S folytatnánk a s kel, amelyek a lakosságmelő szféra kiszolgálásáért szerzett jobbításáttalán érdemeket. A növekvő gazdasági lönösen nagyra értékelészt munkaversenyben lista munkaverseny-években, kiváltképp pé a SZOT elnöksége és zottsága 1977. évi egy megjelenése óta Hajdúváb fejlődött, sok új — állapította meg nem Megeyi Tanácsa, hozzázó kezdeményezőke változások tapasztalhatgalmom tömegjellege: az brigádok száma 11 szá szávalakkal), a szociálgádok száma 30 szávalakkal) nőtt, ami az e

HA

Megpezdült az első világháború a Habsburg monarchia tartományában és sok lakta terület nyújtásnyira került. zét függetlenség. Május 1-én Prágában rakellenes tömegszajlott, Liptószentpedig szlovák m tartottak nagygyűrendelkezési jogot k a szlovákságnak. J Prágában, a polgárvezetésével, megak Cseh Nemzeti Bizo

A csehek és a sz nemcsak nemzeti lenségre, hanem tá változásra vágytak. lített prágai tüntetjelszó ez volt: „S nemzet!” Az év bérében megalakította Szocialista Tanácsosber 14-re sikerült szeríteniök az orszáltalános sztrájkot. A és a munkásság m együtt haladt. A pofolyás alatt álló Cszeti Tanácsban azo Edvard Benes, a hágári politikus ke kártvát. Meggyorsónálló köztársaságsát, nehogy ismét a menjenek a tömeg „az államhatalom a rüljön a polgárság, amíg nem késő”.

A szocialista állat után már csak ha tettett volna megte de nem létezett oly vezet erő, amely a osztály harcát irá

üzlet

Amerikaiak elfogad-
ások követelését az
ott tárgyalás följi-
tlanti hadügyminisz-
álláspont előtt, s en-
százalékkal növelni

gy diplomától szár-
az alkudozásnak,
a fővárosban folyt
zött. A brüsszeli dip-
ntott. Valóban üzle-
ényeiben rendkívül

és Weinberger had-
ajd be a Fehér Ház-
A érdekei nem szen-
iszteri tanácsülésén
tették a feltételek-
szed szálainak újra-
ben a 15 hadügymi-
el a hadiküldetés
ívánt ütemét.

— ez a lényeg, ez
ntéséből. Hans Apel
bb társa ésszerűt-
tette a költségvetés
országok gazdasági
lamban nem a költ-
sa foglalkoztatja a

elutasító. Egyelőre
erületén Pershing—2
assanak. Hollandiá-
ások egyik fő témá-
Munkáspárt hevesen
nek tervét. S nem-
hanem az NSZK-
Britanniában is mind
az erőegyensúly föl-
emben.

am hadügyminiszte-
pontot: az amerikai
gőg nyugat-európai
v kísérí. Hogyisne,
ban — az USA nem
mint azt, hogy leg-
új repülőtereket és
adásul ezeket a be-
az amerikai haderő
ha a Pentagon a

a gyorsadtestnek
amerikai támasz-
s ez a feszült nem-
népeknek egyálta-

Gyapay Dénes

deklódnak úsága iránt ervezeti ecenben

án delután a vendé-
rosnézésen vettek részt.
intették a város leg-
o ifjúsági centrumát,
ey Művelődési Köz-
a Hajdú megyei Álla-
tőipari Vállalat mo-
unkásszállóját és az
szakok múlt év végén
otthonát is.

esütörtökön a Magyar
ősapágy Művekben a
sifjúság helyzetével, a
ermelési profiljával is-
nek a német küldött,
jai, majd delután a
ánási Állami Gazda-
átogatnak. Pénteken a
mú Szakmunkásképző
ben a tanulók szak-
eti alapszervezeteivel
ednek. A küldöttség
asa szombaton ér vé-
gynkben.

ingtonban gép ellen

gyászát is. A mintegy
tartó kutatás során
a repülőgép beren-
hez hozzáférést bizo-
élteti nyilatkozat. Ezen
t azokat az utasokat,
t ezzel a géppel kel-
na Moszkvába utaz-
nem engedték a repü-
z, hanem egy busz-
tolták őket a repülő-
ónján.

SSZ szovjet hírgy-
az esettel kapcsolat-
anguslyozza, hogy a
gtoni repülőterén vég-
t amerikai provoká-
t lehet másnak minő-
mint felsőbb helyről
yott erőszaknak. „Ez
közti terrorcselekmény
an országban, amely-
felsőbb vezetői ciniku-
hagy hangon a terror
üzdelem szükségessé-
ónokolnak.”

Erő a hétköznapiakra

Az elmúlt hetekben a munka örömteli, ün-
nepélyes pillanatait éltek a megye azon dol-
gozói, akik tudásukkal, szorgalmukkal nem
fukarkodva a legtovább jutottak a közös cé-
lokért való fáradtságban, s ezáltal hivatalos
elismerést nyertek. Az alkalomnak szentelt
események túlnyomórészt már lezajlottak,
noha nem értek véget: ezután is több ünne-
pi termelési tanácskozásról fogunk még hírt
adni.

Az ünneplés joga az elismerés birtokosáé,
bár az öröm nem oszthatatlan. A legkiválób-
bak sikerét mindig magának érzi a megye
társadalma, s legyen is közös az öröm, ha lát-
juk, hogy valahol — akárhol — sikerült rést
ltni a hiábavalóságban.

A leltár biztató. Több szempontból. Először
is azért, mert olyan szervezeteink törtek az
élre, vagy tartják magukat az első vonalban,
amelyek dolgozói nélkülözhetetlen javakat
állítanak elő. Olyan szervezetek, amelyek
határainkon túl is ismernek és elismernek.

Másodszor mert a nemes versengésben az
állami és a szövetkezeti szektor fej fej mel-
lett halad. Harmadszor mert több fontos ter-
melőüzemünk is érdemesnek bizonyult a ba-
berre: hadd idézzem itt újra olvasóink em-
lékezetébe a Debreceni Ruhagyár, a nádud-
vari Vörös Csillag Termelőszövetkezet, a
BIOGAL Gyógyszergyár, a Hajdú megyei Ál-
lami Építőipari Vállalat, a Debreceni Ba-
romfi-feldolgozó Vállalat, a Debreceni Fi-
nommechanikai Vállalat, a Hajdú-Bihar me-
gyei Tanács Építőipari Vállalat, a Debreceni
Közútépítő Vállalat, a MEDICOR Művek
debreceni orvosműszer-gyára, a Berettyóúj-
falui Ruhaipari Szövetkezet, a Debreceni Épi-
lóipari Szövetkezet, a MOTOTERRA Gépipa-
ri Szövetkezet, a TANÉRT debreceni gyára,
a Kenderfonó és -szövőipari Vállalat komádi
gyára s több mezőgazdasági termelőszövet-
kezet — a balmazújvárosi Lenin és Vörös
Csillag, a debreceni Kossuth és Hunyadi, a
hajdúhadházi Bocskai, a hajdúnánási Béke
és Dózsa, a hajdúböszörményi Béke, a haj-
dúszováti Lenin, a hajdúszoboszlói Bocskai
és a tiszacsegei Béke Tsz — nevét, kitünteté-
sét.

S folytathatnánk a sorát azon szervezetek-
kel, amelyek a lakosság ellátásában, a ter-
melő sfera kiszolgálásában, köz- és bizton-
ságerősítésben jobbjátékában szereztek vitathat-
atlan érdemeket.

A növekvő gazdasági gondok közepette kü-
lönösen nagyra értékelendő eredmények jó-
részt munkaversenyben születtek. A szocia-
lista munkaverseny-mozgalom az utóbbi
években, kiváltképp pedig a Minisztertanács,
a SZOT elnöksége és a KISZ Központi Bi-
zottsága 1977. évi együttes határozatának
megjelenése óta Hajdú-Bihar megyében to-
vább fejlődött, sok új vonással gazdagodott
— állapította meg nemrég a Szakszervezetek
Megyei Tanácsa, hozzáfűzve, hogy a dolgo-
zó kezdeményezőkétségében is előnyös
változások tapasztalhatók. Erősödött a moz-
galom tömegjellege: az elmúlt öt év alatt a
brigádok száma 11 százalékkal (tagjaié 12
százalékkal), a szocialista címet nyert bri-
gádok száma 30 százalékkal (tagjaié 28 szá-
zalékkal) nőtt, ami az élvonalhoz való erőtel-

jes felzárkózásán túl a szocialista munkaver-
seny tartalmát képező közösségek aktivizá-
lódását is mutatja.

Új lendületet adott a dolgozók versenyének
az MSZMP XII. kongresszusa, valamint a
felszabadulás 35. évfordulójának méltó meg-
ünneplésére irányuló munkafelajánlások so-
rozata, érezhetően segítve a változó követel-
ményekhez való igazodást. A már említett
új vonások részint a kevéssé tartalmas, de
látványos formák elhagyásában, illetve az
eredményesebb megoldások keresésében, ré-
szint a dolgozóknak a vállalat ügyei iránt
megnyilvánuló növekvő érdeklődésében, az
üzemi demokrácia fejlődésében mutatkoztak
meg. Mindazonáltal a munkaverseny ered-
ményesen segítette a népgazdasági célok, a
területpolitikai feladatokat, s a vállalati tervek
megvalósítását. Hajdú-bihari prizmán át
nézve is elégséges indokkal mondható, hogy
a brigádok versenye, különösen pedig a szocia-
lista brigádmozgalom jelentős mértékben
hozzájárult a termelékenység növeléséhez, a
gazdálkodás hatékonyságának, a népgazda-
ság egyensúlyi helyzetének a javításához, er-
jesztő-teremtő kerete volt a szocialista
tudat és életmód alakulásának.

Nemhiába köszönhetünk oly sok ismert
— vagy kevésbé ismert — szocialista brigá-
dot a legjobbak sorában: megyénk számos
dolgozó kollektívájára szebbnél szebb példáját
adja az értelmes és gazdag, felemelő és von-
zó szocialista életformának. A legnagyobb
munkasikereket is ezek a közösségek mutat-
ják fel, amellyel, hogy ók a kommunista mű-
szakok, társadalmi munkák fő kezdeménye-
zői, vállalói. Am a kitüntettek közöttése-
kor a hátszagról, a brigádon kívül is sokat
dolgozókról, a brigáddá most szerveződőkről,
a szocialista címért még csak ezután ver-
senybe szállókról sem lenne illő megfeled-
kezni, hisz hamarosan talán épp ők kölcse-
nöznék új szint, új leleményt, új vállalkozó-
kedvet a mozgalomnak...

Gazdag a leltár, mondhatjuk ismét és vé-
gezetül, miközben arra gondolunk, hogy
Hajdú-Bihar megye dolgozó népe erejéhez
mértén vette ki részét abból az új ritmusból,
amire az elmúlt években rászak-
kadt terhek közepette kényszerült az or-
szág. Nem állítjuk, hogy nincsenek szép
számmal ipari és más szervezetek, akiket
évek óta mindhiába várunk a legjobbak kö-
zé, a lényeg azonban az, hogy a kongresszusi
és felszabadulási munkaverseny megyénk-
ben is felmúlt a feladatok komolyságához,
elismerésre méltó vállalások születtek, s a
felajánlások kölcsönhatása szerint sok ezren
tudtak jobbat és többet teljesíteni a meg-
szokottnál. A kitüntetések átadása alkalmá-
ból rendezett ünnepségeken a tegnapi siker-
ek felé fordult a tekintet, de a megszokás
már azt mondhatja, hogy ez a nap az eddigi-
nél is többre kötelez. Mondhatjuk is bizvást,
hiszen a munkaverseny nem áll meg, s a
friss tapasztalatok birtokában — amelyek az
elért eredményekkel együtt erőt is adnak a
hétköznapiakra — az eddiginél is szélesebb
úton juthat el a mozgalom az újabb sikerek-
hez.



Új épületsor, Komádi büszkesége

Komádi fejlődni akar

TERVEK, ELKÉPZELÉSEK, TENNIÁKARÁS

Hogy mit jelent a megye-
határ közelében lenni, azt
nemcsak a komádiak, de mi
is tapasztaltuk, amikor a
mintegy nyolc és fél ezer la-
kosú település felé tartottunk.
Jókora krátereket, kátyúkat
kellett kerülni a gépkocsin-
ak, amíg Furta felől végül is
a nagyközséget elértek. Hiá-
ba, Békésnek még nem Bék-
kés, Debrecenről még igen-
csak távol esik. Útjavításban
legalábbis. De hát nem ez az
egyetlen gondjuk Komádi
nagyközség vezetőinek, még
ha az elmúlt öt év az eddigi
legsikeresebb és eredmények-
ben leggazdagabb tervidőszak
volt is. Sok mindent kell meg-
csinálni.

Szerencsére a vezető párt-
tanácsi testületek átlag-
életkora — Puskás Lajosé, a
községi pártbizottság titká-
ráé és Szabó György tanács-
elnöke is — innen van még
jócskán a negyvenen. Van te-

hát fiatalos erő, energia Ko-
mádi fellendítéséhez.

Puskás Lajos maga alig
több mint félszázadeje irá-
nyítja a községi pártbizottsá-
got, előtte egyéves pártiskol-
án tanult, de az ifjúsági
mozgalom révén is jól ismeri
Komádi életét. A kendergyár
neveltje:

— Közel kell vinni a poli-
tikát, elképzeléseinket az em-
berekhez. Sokszor felmerül a
kérdés, meg lehet-e ezt csin-
álni. A politika határozatok-
ban jelenik meg, különféle
szintű párt döntésekben. Ettől
meg mintha idegenkednének
néha az emberek. Pedig egy-
szerűen csak meg kell nekik
magyarázni, hogy mi is van
a határozat mögött, és mind-
járt nem olyan idegen. Ha
megmutatjuk, mit kell ten-
niük, kiderül, hogy nagyon is
teljesíthető dologról van szó.
Igy van ez a saját, községi
határozatainkkal is. Eddig,
megválasztásom óta ezt prób-
áltuk csinálni. Leültünk a
község párt- és gazdasági ve-
zetőivel beszélmi. Megterem-
tettünk egy olyan kapcsola-
tot, ami a község lendülete-
sebb fejlődését eredményez-
heti.

rendelő korszerűsítését is
előbbre kell hozni. A vb el-
fogadta, a tanács most fog-
lalkozik a megvalósítással.
Változatlanul gond a belvíz-
elvezetés. Utacák, egész ház-
sorok kertjei állnak néha
vízben. Elképzelésünk mind-
den területre van, de hogy
mikor kerülnek sorra, azt a
lehetőségeink behatárolják.

— Az idén a vezetékes ivó-
vizellátás elkészült — teszi
hozza Szabó György tanács-
elnök. — Még hat és fél kilom-
éter hiányzik, aztán minden
utacában ott lesz a víz. Akkor
következik a szennyvíz gond
megoldása. Jövőre a gerinc-
vezeték kiépítése következik.
Fontos része terveinknek.

Ezt azonban már legjobb a
helyszínen megnézni. Kilé-
pünk hát az utcára, hogy a
község vezetői megmutassák,
milyennek tervezik kialakítá-
ni a község új központját,
ahol többszintes munkaslaká-
sok, orvosi rendelő, OTP-fiók
és egyebek épülnek majd.

— Egyelőre még csak tör-
jük a fejnünk, hogyan tud-
juk szabaddá tenni mindeh-
hez a területet. De meg fog-
juk oldani. Ez a mi gondunk.
A tervek szerint 1982 első fél-
évére lesznek tervek, 83-ban
történhet a területrendezés,
1984—85-re jut ide a szenny-
vízvezeték, és lehet a fejleszté-
s kezdeni. Mindenesetre az
ötéves terben megváltozik a
községközpont képe.

— De addig is sok minden
megvalósul. Társadalmi ös-
szefogással. Sportpálya, gye-
rekeknek KRESZ-pálya, ját-
javultak az életkörülmények.
De a község lakossága is te-
hetett volna többet. Sok min-
dent meg kell még oldanunk,
s nekünk magunknak, amit
csak lehet. Továbbra is prob-
léma például az óvodai, nap-
közi otthoni ellátás. Ami van,
túlzsúfol. A körzetesítés
miatt megszűnt dohai iskola
építési anyagát a Bihar Nepe-
Tsz brigádjai vállalták lebont-
tani, és ők is fogják óvoda-
bővítésre beépíteni. Egyik
pártbizottsági ülésünkön fel-
merült a javaslat, hogy társa-
dalmi munkával az orvosi

Képek és szöveg:
Hornyák András



És ahova az új községközpontot tervezik

HATVANÉVES CSEHSZLOVÁKIA KOMMUNISTA PÁRTJA

Megpezdült az évet az
első világháború vége felé
a Habsburg monarchia cseh
tartományában és szlová-
kok lakta területén. Kar-
nyújtásnyira került a nem-
zeti függetlenség. Már 1918.
május 1-én Prágában osztrák-
ellenes tömegtüntetés
zajlott, Liptószentmiklóson
pedig szlovák munkások
tartottak nagygyűlést, ön-
rendelkezési jogot követelve
a szlovákságnak. Júliusban
Prágában, a polgári pártok
vezetésével, megalakult a
Cseh Nemzeti Bizottság.

A csehek és a szlovákok
nemcsak nemzeti függet-
lenségre, hanem társadalmi
változásra vágytak. Az em-
lített prágai tüntetésen a fő
jelszó ez volt: „Szocialista
nemzet!” Az év szeptem-
berében megalakították a
Szocialista Tanácsot. Októ-
ber 14-re sikerült kikényszerí-
teniök az országos, ál-
talanos sztrájkot. A nemzet
és a munkásság mozgalma
együtt haladt. A polgári be-
folyás alatt álló Cseh Nem-
zeti Tanácsban azonban dr.
Edvard Benes, a híres polgá-
ri politikus keverte a kártyát.
Meggyorsította az
önálló köztársaság kikiáltá-
sát, nehogy ismét az utcára
menjenek a tömegek, hogy
„az államhatalom addig ke-
rüljön a polgárság kezébe,
amíg nem késő”.

A szocialista államot ez-
után már csak harcral le-
hetett volna megteremteni,
de nem létezett olyan szer-
vezett erő, amely a munkás-
osztály harcát irányíthatta

volna A Szociáldemokrata
Párt pedig mindenre haj-
landó volt, csak a szocialis-
ta fordulat kikényszerítésé-
re nem.

Akkor — 1918 őszén —
kommunista párt a köztár-
saságban még nem műkö-
dött. Bár azon a tavaszon
Moszkvában cseh és szlovák
hazafiak megalakították az
Országos Cseh-Szlovák
Kommunista Pártot, ennek
hazai politikai hatása nem
mutatkozott.

1919-ben, hivatalosan Cseh-
szlovákiában, valójában
csak Csehországban (Szlo-
vákia hadművelési terület
volt) megrendezték az első
általános választást, majd
1920-ban — immár az egész
országban — a másodikat.
Mindkettőn a Szociáldemok-
rata Párt győzött. A Szocia-
ldemokrata Párt azonban
nem állta a választóknak
adott szavát, nem vette ko-
molyan a szocialista progra-
mot. Sokan tiltakoztak a
pártban — hiába — a Ma-
gyar Tanácsköztársaság el-
leni intervenció miatt is. Az
opportunisták vezetésével
szemben a pártban csakha-
mar éles ellenzék támadt.
Bohumir Smeral, Antonín
Zápotočky és Josef Haken
olyan határozott, forradalmi
politikát hirdetett, amely
megnyerte a párttagság
többségét. Ebben a válság-
ban az államhatalmat kéz-
ben tartó burzsoázia egy-
szerűen szélnek eresztette a
szociáldemokrata miniszter-
elnököt, és hivatalnokkor-
mányt állított az ország

élére. A döntés viszont meg-
leg kiélezte a Szociáldemok-
rata Párt válságát. Az
1920-as pártkongresszuson a
baloldal már önálló prog-
rammal lépett fel.

Az új politikai erő önálló
pártot kívánt. Így került sor
a szlovákiai és a kárpát-
ukrajnai baloldal 1921 janu-
áriumi lubocnai értekezleté-
re, ahol a szlovák, a magyar
és az ukrán küldöttek kijel-
entették, hogy teljes mé-
rtékben egyetértenek a III.
Internacionálé alapelveivel,
s hogy szükségesnek tartják
egy forradalmi élcsapat
megszervezését, amelyet
kommunista pártnak nevez-
nek. Az egyesülési folyamat
tovább haladt a szakszerve-
zeti mozgalomban, a nők
haladó mozgalmában, a
sportszervezetekben és a
szövetkezeti mozgalomban.
S 1921. május 14-én eljött a
nap, amikor Prágában
mindkét nemzet, valamint a
magyar és az ukrán nemze-
tiség küldötteinek kongressz-
szusán 569 küldött — 360
ezer baloldali szociáldemok-
rata párttag képviselőjében
— megalakította Csehszlo-
vákia Kommunista Pártját.

A CSKP az első köztársas-
ságban legális tömegpárt
volt. Már az 1925-ös válasz-
táson 934 223 szavazója 41
képviseletet juttatott a parla-
mentbe. Politikai vonala
azonban csak hosszú, ke-
mény belső harcban alakult
ki. A gondokat többnyire a
korán és erősen városiaso-
dott, régen iparosított or-
szág kispolgári háttere és a

nemzetiségi kérdés megol-
datlansága okozta. Az utó-
biban, amely kelet-európai
vonatkozású, a pártkong-
resszusok során fokozatosan
alakították ki az internacio-
nalista gyakorlatot, amely
elejét vette a nemzeti és a
nemzetiségi torzalkodás-
nak.

Nem volt könnyű a CSKP
hat évtizedes útja, noha — a
német megszállás kivételével
— a polgári Európa
egyik legnagyobb, legális
kommunista pártja volt,
amelynek szavára százeze-
rek, milliók tüntettek,
sztrájkoltak, s amely ké-
sőbb a szocialista építést
páratlanul magas nívóról
kezdhetett.

Az 1968-as válságban még
mindig e kezdetől kísérő
hibák hatottak. Azóta Cseh-
szlovákia Kommunista Párt-
ja — mint a nemrég lezaj-
lott XVI. kongresszus alkalmá-
ból a Rudé Právo hang-
súlyozta — „szilárd alkotó-
része a szocialista közös-
ségnek, s megingathatatlan-
ul áll a marxizmus-leniniz-
mus, a proletár és a szocia-
lista internacionalizmus
alapján. Esméileg, szerve-
zetileg és akcióképesség
szempontjából egységes,
szorosan tömörül Központi
Bizottsága körül, és szoros
kapcsolatban van az ország
népével”.

Hatvanadik születésnapján
a magyar kommunisták kö-
szöntik Csehszlovákia Kom-
munista Pártját.

F. A.

ben GYEKEN

ben, hanem a rajjal, vagy úgy, csoportban. A kötéltűzést, faramást rendeznek. Van képtúra is, szokott lenni.

Hova jártok?
Ide a Rózsai erdőbe, többször — szól Andrea. Papó vadász, el szoktam menni. Nyúl, őz van Amúgy napközis van, délután tanulunk, és a van közös játék is.

Moziba jártok?
Hogyne, ma is lesz mozi. Attila pillant fel a színről. — De az iskolában etetnek néha.

„A rejtett geometria”, a legutóbbi címe — szól Andrea. — Először, fizikából vannak filmek. Nagyon érdekes, szeretjük nézni.

Babáztok?
Nem — ingatja a fejét Andrea is szól.

En igen, magam szivarvarrom nekik a ruhák.

A kis facsemete alá, ahol lehetünk, lassan odajön Emese, Zeke Erika és Zsuzsanna. Úgy látják a lányok bátrabbak, mertelenebbek, hangadók az osztályban.

Aztán vannak klubdél-
lő, elég gyakran. A klubdél-
előzési háza is járunk, a lányok szoktak lenni. A sok gyerek hímez, farag.

Segítetek-e otthon?
Persze — mondja most a. — Fát vágni meg az anyáknál. Etetni kell.

Főzni is szokunk —
szólják a következők. —
a lányok, szinte kő-
n, és nevetve bizony-
ítják, hogy tudnak, hogy-
adnának. Nem sokat, de

és mit szeretnétek, ami

Játszóter nincs éppen.
gáz, hogy van sportpá-
KRESZ-pálya. Lovagol-
na lenne...

re a lányok is helye-
k, lovagolni szívesen

Van egy régész szak-
s. Itt a határban,
k—Telekházán volt ré-
valami nagy templom,
elsüllyedt, és házro-
t. Ott sok érdekes dolgot
tak, feldolgozták szé-
Mi is látnak már. Hon-
láskori, azt mondják.

vissza kell menniük,
n kötött rend szerint
a testnevelés óra,
beszélgetésük közben
hagytak figyelmen kí-
oda-odapillantva a töb-
re, hogy csinálják a tá-
brást.

Ez egy ilyen sportos
ly — szól vissza a
a lány, magyarázatul,
olyan sokszor került
a kizárásba, az atléti-
itt van már lassan az
ó-olimpia is, készülni
a, meg szeretnék nyer-

et kongat a harang,
ereksport rajzik ki
iskolaépületből torna-
ben. A játékboltot be-
a, a presszóból jönnek
ben, érkeznek a bu-
ska több felől. A nagy
iska lehúzza szinte a
a két kisfiúnak, akik
z árokban haladnak
gyomvirágokat szede-
Egy-két gyermekter-
erékpár tűnik fel itt-
Haza felé tartanak a
tek is, ebédidő van.

Szilágyi Gábor

A KÖZMŰVELŐDÉS HÉTKÖZNAPEI

KLUBMOZGALOM

A múlt esztendő mérlege

Országsszerte mostanában értékelik a klubmozgalom elmúlt évadját. Hajdú-Biharban, mint arról a Naplóban is hirt adtunk, megyei klubtalálkozóval, egész napos programmal kötötték össze a szünetet alkalmát április utolsó vasárnapján Berettyóújfaluban, több mint háromszáz fiatal részvételével.

Már nem a régi

Ezen a fórumon is elhangzott, hogy sok szó esik mostanában az ifjúsági klubmozgalom gondjairól, általában a kis csoportok, az informális közösségek válságáról, megfoghatóságáról. Az országos tünet nehezen bizonyítható számokkal, hiszen például Hajdú-Biharban több mint százötven — ebből a megyeszékhelyen negyven — ifjúsági klub működik, de csak kevesükben folyik igazi klubélet és aktív közösségteremtés, épp ezért csak csekély hányad tudott eleget tenni a kiváló cím eléréséhez szükséges követelményeknek.

A klubélet ma már tehát nem a régi — változtak a működés körülményei, s változtak a lehetőségek is. Amelyik közösség új módszerekkel, ötletes formákkal alkalmazkodott ezekhez, az tartja magát, jó hírét és összekovácsolódott tagságát. Mindebben nem kis szerepe van annak, aki rátermettségével élve és szabad idejét felhasználva agitál, programokat szervez és irányít, legalábbis ezt igazolja az a tapasztalat, hogy az igazán jól működő megyei klubokban az elmúlt egy-két évben nem változott a klubvezető személye.

Mert vannak azért jól működő klubok, közülük a püspökladányi a Film és ifjúság elnevezésű vetélkedő, a nádudvari a Hazai tájakon címmel indított KISZ-akcióiban, a bocskaiakerti pedig az Új Tükör pályázatán szerepelt jó eredménnyel. Jellemző ezekre a kisközösségekre, hogy igazi klubélet csak ott zajlik, ahol valamilyen sajátos érdeklődési terület köré szerveződik a tagság. Példa erre a püspökladányi művelődési központ fenntartásában működő általános ifjúsági klub, amelyen belül mint három szekció jött létre az utazók klubja, a magnós-, illetve az Új Tükör-klub. Bővültek az ifjúsági klubokban foglalkoztatók életkori határai is: az általános iskola padjaiból kikérült tizenévesektől a 25–30 esztendő fiatalokig a KISZ-korosztály legkülönbözőbb rétegeit fogja össze a mozgalom.

Mit csinál a klubtanács?

Sikerrel-e? Többek között ennek eldöntésére, valamint az egyes klubok irányítására, felügyeletére, módszertani tanácsokkal és programokkal való segítségére jött létre 1973-ban a megyei klubtanács. Az évente négy alkalommal ülésező testület jóváhagyja a munkaterveket, látogatja és ötletekkel segíti az egyes klubokat, a tapasztalatok összegzése alapján pedig javaslatot tesz a kiváló közösségek, illetve klubvezetők kinevezésére. Ugyancsak a megyei klubtanács kezében van a klubvezetők alap- és továbbképzése, amelyet a KISZ-bizottsággal közösen szerveznek. Ezekben a sokoldalú ismereteket nyújtó tanfolyamokon 1980-ban tizenhatan, az idén pedig negyvenketten szereztek klubvezetési jogosítványt. Működnek klubtanácsok a járási szinten és a városokban is, ezek a testületek ötletes pályázatok kiírásával, klubolimpia és klubtalálkozók szervezésével támogatták a mozgalmat. A megyei klubtanács ennél is többet tett: komplex körműsorokat szervezett — a kedvezményes kulturális szolgáltatást eddig huszonkét ifjúsági klub vette igénybe —, tanácsadó programokkal segítette a gyermek-

pályázatok klubok vezetőit, Klubpárba címmel vetélkedőket szervezett, és a Hetek klubja mintájára most azon fáradozik, hogy összehozza, tapasztalatcsere alkalmas egyesületbe tömörítse a debreceni üzemek ifjúsági klubjait.

A válsággal küszködő vagy legalábbis az évekkel ezelőtti meghonosodott formákban változtatni kényszerülő klubmozgalom még kiaknázatlan lehetőségeit, a közösségi lét szempontjából hasznos tartalmait a megyében is a kitüntetett klubok mutatják fel. A mozgalom legelőkelőbb elismerését, az Aranykoszorús címet tavaly — az 1979-ben végzett munkájáért — a csapókerti művelődési házban és a hajdúnánási Ruhaipari Szövetkezetben működő ifjúsági klub nyerte el. A tavalyi klubtevékenység mérlegét nemrégiben vonták meg, s a díjakat Berettyóújfaluban, a megyei klubtalálkozó adták át. Elsőként lett az Aranykoszorús Ifjúsági Klub kitüntetés birtokosa a hajdúböszörményi 122. számú Szakmunkásképző Intézet ifjúsági klubja (Bagosi Gáborné vezető) és a Nádudvaron (Uzonyi Lajos vezetésével) működő Radnóti ifjúsági klub, valamint a Debreceni Postaigazgatóság Király Zsuzsannáról elnevezett ifjúsági klubja (vezetője Végh László). Az aranykoszorús címet már korábban elnyert püspökladányi központi ifjúsági klub (vezetője Csontos János és Vinczes László) megvédte, jó munkájával ismét kiérdemelte a kitüntetést.

Mi mondható el róluk? A bőséges példák az, hogy az iskolai közművelődés színterénként rendszeresen és tudatosan helyt adott kulturális és mozgalmi tevékenységeknek is (a klubtagok részt vettek a Könyv és ifjúság, a Hazai tájakon, a Művészet és ifjúság elnevezésű akciókban). Tervszerű és évek óta

példamutató a klubélet Nádudvaron, ahol a Radnóti ifjúsági klub nyáron sem feledkezik meg hatvan fős tag-ságáról, hanem rendszeres és változatos programokkal várja a vakációzókat. A Debreceni Postaigazgatóság klubosainak csoportja a minősítés szerint „erős, produktív akadémikus és tudó közösség, kezdeményezőként van jelen a város klubmozgalmában, munkájuk tartalma és kifelé sugárzó hatása egyaránt jelentős”. E klub keretein belül működik a Vojtina Bábegyüttes is. A negyedik aranykoszorús, a püspökladányi klub a fiatalok szórakoztató intézményeként kezdte meg működését, majd nevezett az Új Tükör olvasószolgálatát által indított pályázatra, és azóta a hetilap színvonalához illő tartalmi munkát végez, újságot jelentet meg, amatőr művészeti csoportokat pártfogol.

Tagok és vezetők

Ennyi fér bele a dióhéjba, azzal a megjegyzéssel persze, hogy vannak program híján is jól működő, önmagukat kevésbé adminisztráló ifjúsági klubok a megyében, ám ugyanakkor a legközelítőképpen kidolgozott munkaterv is csupán papíron szép elképzelés maradhat, ha hiányzik az érdeklődő tagság és a rátermett vezető, illetve a kapcsolatokra épülő színes klubélet. A vezetőkről még annyit, hogy legjobbjaiik részére a megyei klubtanács megalapította a Hajdú-Bihar Kiváló Ifjúsági klub-vezető címet, amelyet az idén ketten nyertek el: Bagosi Gáborné, a hajdúböszörményi 122. számú Szakmunkásképző Intézet klubjának vezetője és dr. Szabó Ödönne, aki a Berettyóújfaluban működő UNESCO ifjúsági klubot vezeti.

J. N. J.

A HÉT FILMJEI

A XVII–XVIII. század fordulóján az oszmán birodalom csaknem egész Örményországot leigázta. Szparapet volt az a dicsőséges hadvezér, aki az orosz csapatoktól támogatott seregével súlyos csapást mért az oszmán hadakra. Erről a küzdelemlről a *A félhold árnyékában* című kétrészes szovjet film.

Vetítik: Apolló 14–17-én délelőtt, Horváth Árpád 17, Apolló 14–17 délután, Meteor 18–20, Vig 18–20 délelőtt.

Hátborzongató történetet mesél el a *Nyári rét* című színes ausztráliai film. Színhelye egy tengerparti település, ahová egy rejtélyesen eltűnt tanár helyére új ember érkezik. A férfi szörnyű titokra bukkan, amelyek központjában egy szenvedélyes testvérszerelm áll.

Vetítik: Apolló 18–20 délelőtt, délután, Horváth Árpád 18–19, Meteor 14–17.

Két magányos találkozik a *Sheila meghalt és New York-ban él* című színes amerikai

filmben. Amikor a férfi észreveszi, hogy a lány az együtt töltött éjszaka után beleszeretett, menekülni igyekszik tőle. Pedig még nincs szó szerelemről, a lányban a férfi ember lényre a melegség, a társ iránti vágyat ébreszti fel. A film rendezője Sydney J. Furie, főszerelői Jeannie Berlin, Roy Scheider.

Vetítik: Apolló 14–17 délelőtt, Meteor 14–17, Vig 18–20 délután.

Két fesztivál, a San Remói és az asztrahányi nagydíjat is elnyerte a *Néhány interjú magánygyűben* című színes szovjet-grúz film. Hősnője válságba került házasságának egy fájdalmas pillanatában döntésre kényszerül: vagy megkísérli maga mellett tartani a szeretett férfit (akár azon az áron is, hogy lemond szenvedélyével végzett újságírói hivatásáról, vállalva a család kedvéért az „örök női sorsot”), vagy önmagát választja, a teljes embert. Feloldhatatlan ellentmondás: így is, úgy is elveszt valamit. A filmet Debrecenben május 14–18. között a Művész moziban vetítik.



A FÉLHOLD ÁRNYÉKÁBAN I-II.

Színes sztereoszkopikus szovjet koprodukciós film. Rendezte: EDMOND KEOSZJAN

MEGHALT FÉNYES MÁRTA

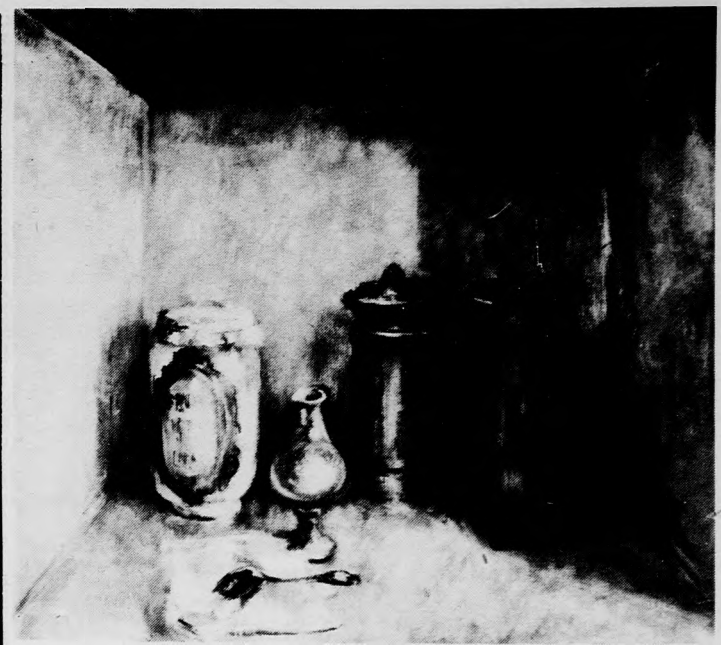
Május 7-én Budapesten elhunyt Fényes Márta színházi rendező.

A Sztanyiszlavszkij Munkás Színház Stúdióban nevelődött, játszott, rendezett, később a Csokonai Színházba került, előbb segédrendezőnek, majd rendezőnek. Izlése- sen, ötletesen rendezett zenés játékokat, operetteket. Rendezései közül kiemelkedett a *My fair Lady* és a *Nem élhetek munkás nélkül*. Több más munkája is méltán aratott sikert.

Hosszú éveken át a megyei népművelési tanácsadó színházi szakreferense volt: a megyében élő amatőr színházi rendezők nagy részét ő tanította a mesterség fogásaira. Legutóbb a pécsi Nemzeti Színház rendezője volt, onnan ment nyugdíjba. A jól megérdemelt pihenést azonban nem sokáig élvezhette.

Munkássága elválaszthatatlan a Csokonai Színház történetétől.

Fényes Márta temetéséről később intézkednek.



Csomor Katalin: „Tárgyak helye”

Csomor Katalin művei a Medgyessy Teremben

A debreceni születésű művész első önálló kiállítását a Képcsarnok Vállalat debreceni Medgyessy Teremben rendezik. Mesterei a Képző- és Iparművészeti Gimnáziumban a hajdúszoboszlói származású Miskolczy László, a Magyar Képzőművészeti Főiskolán pedig Bernáth Aurél és Barcsay Jenő voltak.

Csomor Katalin lírai hangulatú, mégis expresszív mondanivalójú képein arra felel Debrecen közönségének, miként látja a világot, egyéni hangon mondja el félelmeit, érzelmeit — tiszteletben tartva a múlt művészi örököseit —, egyszersmind azt is kifejezve, hogy a mában él, s az önmegvalósítás igényével alkot.

A kiállítás képein az emel-
ber és a táj szoros kapcsolata,
a tájat, mint az ember munkatársát nyitja meg. A játékok, csendet, derűt, nyugalmat jeleníti meg. Csened-
életein a tárgyak tapinthatóan anyagserűek, megtart-
va eredeti szín- és formai tu-

lajdonságukat, intim térben elrendezve indítják a festői képzeletet, hogy azután a művész lelken, látásmódján átszűrve szimbolikus jelentést is nyerjenek.

A bemutatott harminckilenc festményből hat akti és női lélek finom és bonyolult élményeit adja vissza. Aktjai elevenek, festőiék, szépek.

A kiállítás katalógusában dr. Szepes Lászlóné művészettörténész írja: „Valóság és álom, reális és megfoghatatlan ötvöződik egybe Csomor Katalin festményein”, „...szellemi mondanivalója mindig a színek, a festői, képi eszközök nyelvén szól meg, egyéni hangon, szuggesztív erővel”.

A kiállítás 1981. május 14-én (csütörtökön) délután 5 órakor Antal Imre, a tévé munkatársa nyitja meg. A tárlat megtekinthető május 28-ig a Medgyessy Terem nyitva tartási idejében (Debrecen, Vörös Hadsereg útja 31.).

Két kiállítás

PLASZTIKUS KÉPEK — GRAFIKÁK — STRUKTÚRÁK

Többször leírták már, hogy a kritika sokat veszített erejéből. Ez annak is tulajdonítható, hogy összetettebbé, bonyolultabbá vált a művészet fogalma, és az ítélet nagyban függ attól, hogy eleve dicsérni vagy bíráltni kíván-e a kritikus.

Erre az egyik legjobb példát Menyhart László említette Haraszty István *Fügemo-
gató* című mobilja kapcsán:

1. dicsérve: Haraszty elkötelezett művész, aki humanizálja a lélektelen gépeket, és figyelmünket korunk elgépiesedésére.
2. bírálva: Haraszty pesszimista művész, aki a nyugati avantgarde uszályába sodródva, öncélú művelés az emberi cselekvés értelmességét sugallja, és kétségbevonja nagyszerű perspektívákkal kecsegtető technikai civilizációkat...

Elfogultság nélkül, előre gyártott ítéletektől mentesen léptem be az Orvostudományi Egyetem Galériájába megtekinteni Nagy Sándor Zoltán konceptuális területet is érintő kiállítását.
Egy nagyobb méretű, izgalmas kompozíciójú táblakép (*Varázsdoboz*) fogadott, alakjával (egy nagy négyzet megoldva egy kis téglalappal) mintegy előre jelezve a tárlat nem mindennapiságát. Három, jól hangulyzott, formatulzásaiban is erotikát közvetítő női aktot ábrázoló kisplasztikája fotókiemelésben hat a bejövőrre — szinte végigvezetve a látogató tekintetét a kiállításra.

A *Balról fúj a szél* című kompozíciót minden bizonnyal sokan megbotránkozva vagy legalábbis mehökkentéssel fogadták a festményre vitt „polgárpukkasztó” sorok miatt („Balról fúj a szél befogod a bal füled így se jó befogod a jobb füledet is aztán hnynd le két szemed máris jobb lett a közérzeted”). Ugyancsak nem megszokott képzőművészeti alkotás a *Kis morbid*, ahol hatásban a címen túljátssza a morbiditást (fő motívum: néhány protézis egy nylonzacsokban). A síkon túli térigények leghatározottabban a *Mágus* című, elgondolkozató plasztikus képén tükröződnek. Líraian szép a *Magyar nép szívében* hullámzó, lágy vörös felülete. Az aradi vértanúk felülnyomott névsorával dokumentatív erővel hat. Ezen a festményén kerül a pop-art törvényeit.

A főbb emberi tulajdonságokat, jelleme-
ket megjelenítő, néhány karakteres vonal-
ból felépülő, már-már karikatúraszerű, exp-

resszív grafikáin a művész moralizáló hajlama tűnik ki. Külön csoportot képeznek a négyzetstraszterekbe épülő színteraktúrák, melyek az árnyalatok feszítő erejét aknázzák ki.

Merész vállalkozás volt a Galéria részéről a műfaji-stilusbeli különbségek jelenlétében nem retrospektívnek szánni e bemutatott.

A színhely változatlan, de a hangulat, az összbeművészes egészen más Plathy György festőművész kiállításán. A mintegy ötven-
esztendő alkotói múltra visszatekintő mű-
vésztésztének nem egy részébe, mint inkább keresztmetszetébe pillanthattunk be.

A kiállítás kiemelt helyén a *Budapest* című, montázon alapuló — véleményem szerint kissé túlzásfűtölt — kompozícióját találjuk. Igen érdekes összevetni utazásainak élményeiből táplálkozó, különböző megfogalmazású — és jó rendezői koncepcióval egymással szemben elhelyezkedő festményeit. Egyik oldalon szuggesztív ecsetkezelésű, impresszionisztikus képeit (*Reggel a Velencei-öbölben*, *Porecsi kikötő*), a másikon pedig a *Budapesthez* hasonlóan felépülő, a különféle térélmények egyidejű megjelenítésével ható festményei láthatók. Ez utóbbiak sem egységesek. Sokkal letisztultabb a *Gondolatok Velencéről*, *Krakkói emlékek* című képei, mint például a *Velencei emlékek*.

Plathy természethez való vonzódásának a megnyilvánulásai a tájképei. Az ebből a témából kiállított művei sem homogének. Élesen elkülöníthetők az ideges, tetszetsős ecsetkezelésű képei (Nyárfák, Park I–II.), a lecsendesültebb, nyugalmat, pihenés utáni vágyat árasztó (*Őszi táj Obányán*, *Tavaszi nádasdi völgyben*) festményeivel.

Külön csoportot képeznek egy-egy alkotói korszakát létékkel mintegy felvillantó művei. Ilyen a kubisztikus *Szaunázók*, *Fürdőzők*, a tetszetsős, dekoratív *Textiliák* és a színek drámaiságával ható *Vak lány* is.
Az egész tárlatra érvényes Plathy György vallomása a művészetéről: „... a társadalmi valóság mindenfajta törekvés alapját képezi. — Azt sem lehet tagadni, hogy a művészet a realitás és az absztrakció kohézióját tükrözi. A látvány transzponálása, vagy a belső szemlélet kisugárzása mind-mind emberi valóság.”
Szulovszky János

HÁZ

Szeghalom, Hunyadi utca 56. számú 2 szobás parasztház eladó. Ugyanott 120 db anyajuh eladó. Érdeklődni illendően.

Társasház építésére is alkalmas, azonnal beköltözhető családi ház 300 négyzetű telekkel eladó. „Örökösök” jellegű a kiadóba.

Rendben tartott debreceni kis családi házat eladunk 280 négyzetű telekkel, építési engedéllyel. „350 ezer” jellegű a kiadóba.

Bükkzentkeresztben nyaraló eladó. Irányár: 320 000 Ft. Erd. miskolci telefonon: 14-525. 17-20.

Eladó szoba-komfortos ház telekkel. Érdeklődni: Báthori u. 50. sz. Telefon: 13-596.

Kétszobás, alapincézett családi ház a Zalka M. utcán beköltözhetően eladó. Kiszárolás előnyös. Érdeklődni: Rózsavész tér 2., Csonka templom mögött.

Eladó Hajdúhadházban, Arany János u. 65. alatti ház telekkel, azonnal beköltözhetően. Érdeklődni: 3 napig a helyszínen, utána Debrecen. Góhér u. 9., Szabó (Bartók Béla úti).

LAKÁS

Negyelakos, háromszobás, garázssal, kétszintes írásszobához 1981. júniusban indult építését társat keresek. „Józsa” jellegű a kiadóba.

Elcserelem vénkereti tanácsi kettő és fél szobás, földszinti lakószobát két kisebb lakószobára. „Hortobágy utca” jellegű a kiadóba.

Egyszobás, összkomfortos, elvezetéses lakás 300 négyzetű telekkel eladó, vagy másfél szobás tanácsira cserelem, megegyezéssel. „Kincs” jellegű a kiadóba.

EXPRESSZ

Eladó a Nagyerdőn másfél szobás, összkomfortos ház, emeleti építési engedéllyel. Megtekinthető: Kardos u. 17. 17.00-19.00-ig.

Kétszobás kis családi ház háromszobás négyzetű kerttel — PF 125 motor, Moszkvics alkatrészek eladó. Poroshát u. 12.

Elcserelem belvárosi 2 és fél szobás házunkat két 1+2 feles vagy egy másfél szobás tanácsira. „Árpád tér” jellegű a kiadóba.

Tanácsi 2 szoba + étkező lakást cserélek 2 szoba összkomfortos családi házra. Vénkereti vagy Újkereti” jellegű a kiadóba.

Kétszobás, csetleg másfél szobás, főbőrlé nélküli albertet keresünk. „Két tanárú” jellegű a kiadóba.

Kondorosan 195 négyzetű konyhakerttel kiadóan alkalmas főbőrlé adó, vagy eladó. Gyöngyvirág u. 10.

Napocsle 15-én áron alul kapható. Kartács u. 28/D.

A BUDAPESTI VEGYIMŰVEK felvesz

érettsgépzett munkaerőket
pénzügyi előadó,
számlázó,
könyvelő,
gépi adatrögzítő,
utóalkalátor,
irattárvezető,
kódoló,
műszaki könyvtáros,
valamint
építészmérnököket, építész üzemmérnököket,
tervező,
műszaki ellenőr
munkakörökbe
JELENTKEZNI LEHET
személyesen, telefonon, levélben a
műhelyzeti osztályon
Munkásszállást biztosítunk
CÍM:
1097 Bp. IX., Kén u. 5. Tel.: 277-275

A létavérsesi Aranykálász Műszaki eladásra felkínál

40 000 db gyepkockás szigetcsépi görögnyelvi palántát.

Érdeklődni: Papp Gábor áruforgalmi csoportvezetőnél, Létavérsen, 28-as telefonon.

APRÓHIRDETÉSEK

Másfél szobás szövetkezes lakást veszünk 280 ezer forinttal. „Hiteleváltással” jellegű a kiadóba.

Két és fél szobás szövetkezes lakószobát elcserelem két különállóra. Garázs megoldható. Érdeklődni a 13-104-es telefonon 19 óra után.

INGATLAN

Bocskackerben 200 négyzetű építési telek eladó. „40 ezer” jellegű a kiadóba.

130 négyzetű telek eladó. Homokkert utca 45. sz.

400 négyzetű telek gyűjtéshez. Hosszúföldi, Kertész u. 28. sz. alatt.

400 négyzetű telek építési telek megosztva is eladó a Veres Péter utcában. Érdeklődni: Góhér u. 36.

Eladó Dombostanyán 250 négyzetű kert beépített gyűjtésű, kétszobás ház, villany van. Érdeklődni a 14-149-es telefonon.

HÁZASSÁG

Nem dohányzó, független, diplomás vagy pozícionált nő levelét várja házasság céljából egyetemistét végzett férfi 55 éves korig. Lakás, nyaraló van. „Magas színvonalú 083 628” jellegű a hirdetésbe.

Szerény nő levelét várja 170 cm magas, 43 éves férfi házasság céljából. Lehet vidéki is. „Lakás van 81” jellegű a kiadóba.

Magányos, leszállékolt, 50 éves, 151 cm magas nő rendezett körülményekkel megismerkedne házasság céljából hasonló életkorú, káros szenvedélytől mentes, jóindulatú dolgozó, csetleg leszállékolt, független férfival. „Napsugár” jellegű a kiadóba.

22 éves, 170 cm magas, fekete, érettségizett, szolid lány házasság hiányában ezúton keresi komoly, kellemes megjelenésű férfi ismeretségi házasság céljából. „Rózsa” jellegű a kiadóba.

ÁLLAT

Nutriacsallók kaphatók. Bertia u. 10.

GÉP ÉS SZERSZÁM

Eladó UE-28, K-25, MTZ-45 traktor és 12000 km-t futott Kamionok Skoda S-100-as egyben vagy bontva eladó. Verecke u. 8.

Kistermelők, figyelmeztetés! A balmazújvárosi díftelen levő (vízmozdító) szállításra alkalmas gépek szén és szalma kedvével áron illendően kaphatók. Telefon: 16-809. Debreceni AFESZ.

Menyasszonyruhák-költözéshez, minden igényt kielégítően: 25-138., Bethlen u. 27. I. 2.

Falparti kapacitást keresek. „Esztergály” jellegű a kiadóba.

Tollas magas fonék. Címlet: 16-765 telefona kérem, 16 óra után.

BÚTOR

Mindenféle szép bútor vétele és eladása. Arany János u. 13. Telefon: 20-019.

Mosogató konyhabútor, párnázott székek, ágybetét eladó. Tanácskötő utca 59. sz. 4.

Jó minőségű bútor vétele, eladása. Jerikó u. 25. (Bolyai-Jerikó sark.)

JÁRMŰ

Trabantok: hatlyukos, speciális kúszók, hosszú, és keresztirányú, mindenféle karosszériajavítást, fényezés, vizsga-előkészítést rövid határidővel vállalom. Helyi, Gombóczi gépjármű-technikus. Dn., Apafi u. 107. Telefon: 20-432.

Miskolc Miskolc, Nagyerdőn másfél szobás, összkomfortos ház, emeleti építési engedéllyel. Megtekinthető: Kardos u. 17. 17.00-19.00-ig.

Kétszobás Kis családi ház háromszobás négyzetű kerttel — PF 125 motor, Moszkvics alkatrészek eladó. Poroshát u. 12.

Elcserelem belvárosi 2 és fél szobás házunkat két 1+2 feles vagy egy másfél szobás tanácsira. „Árpád tér” jellegű a kiadóba.

Tanácsi 2 szoba + étkező lakást cserélek 2 szoba összkomfortos családi házra. Vénkereti vagy Újkereti” jellegű a kiadóba.

Kétszobás, csetleg másfél szobás, főbőrlé nélküli albertet keresünk. „Két tanárú” jellegű a kiadóba.

Kondorosan 195 négyzetű konyhakerttel kiadóan alkalmas főbőrlé adó, vagy eladó. Gyöngyvirág u. 10.

Napocsle 15-én áron alul kapható. Kartács u. 28/D.

A BUDAPESTI VEGYIMŰVEK felvesz

érettsgépzett munkaerőket
pénzügyi előadó,
számlázó,
könyvelő,
gépi adatrögzítő,
utóalkalátor,
irattárvezető,
kódoló,
műszaki könyvtáros,
valamint
építészmérnököket, építész üzemmérnököket,
tervező,
műszaki ellenőr
munkakörökbe
JELENTKEZNI LEHET
személyesen, telefonon, levélben a
műhelyzeti osztályon
Munkásszállást biztosítunk
CÍM:
1097 Bp. IX., Kén u. 5. Tel.: 277-275

A létavérsesi Aranykálász Műszaki eladásra felkínál

40 000 db gyepkockás szigetcsépi görögnyelvi palántát.

Érdeklődni: Papp Gábor áruforgalmi csoportvezetőnél, Létavérsen, 28-as telefonon.

Előnével vegyes csirke kapható, napocsle jegyezhető. Mezőpéter, Petőfi u. 7. (iskolában).

Napocsle kapható. Józsa, Mórész Zsigmond u. 45. Debrecen, Jerikó u. 14. fszt. 4.

EGYÉB

Kistermelők, figyelmeztetés! A balmazújvárosi díftelen levő (vízmozdító) szállításra alkalmas gépek szén és szalma kedvével áron illendően kaphatók. Telefon: 16-809. Debreceni AFESZ.

Menyasszonyruhák-költözéshez, minden igényt kielégítően: 25-138., Bethlen u. 27. I. 2.

Falparti kapacitást keresek. „Esztergály” jellegű a kiadóba.

Tollas magas fonék. Címlet: 16-765 telefona kérem, 16 óra után.

Dolgozókat alkalmaznak

Az Agrártudományi Egyetem műszaki csoportja felvételt hirdet villanyszerelő és központifűtés-szerelői szakmunkásl állás betöltésére. Kazánüzemi gyakorlatlall rendelkezők előnyben. Jelentkezés: Agrártudományi Egyetem, Bősörményi út 138. szám, műszaki csoport.

Felvétele keresünk esztergályos, maros szakmunkást, férfi és női betanított munkást, udvari segédmunkást, takarítót és nyugdíjas portást. TANERT I. sz. mechanikai gyáregysége, Debrecen, Háman Kató u. 76. sz.

Az AGROKER Vállalat raktáros, kocsikísérő és könyvtelők alkalmaz. Jelentkezés: Debrecen, Dózsegi út 3-5. szám.

Eljáró-takarítót felvesszünk. Bútoripari Javító és Használati-cikk-forgalmazó Ipari Szövetkezet, Debrecen, Galamb u. 23-29.

Hajdúszoboszló és Vidéki AFESZ felvétele keres május 15-én megnyitja, a gyöngyűrdő területén levő Sziget halászsárdájába vezető, vezetőhelyettes és konyhai dolgozókat, valamint az Autószármába szakképzett szakácsot. Jelentkezés: Hajdúszoboszló, Rákóczi u. 16-18. szám alatt az elnökségen.

Gyakorlott SZTK-ügynökségi 1981. június 1-től felvesszünk. Debreceni Fésű, Kályhás és Szakipari Szövetkezet, Debrecen, Dimitrov u. 49.

A Fővárosi Csécesemőthoz (Budapest XII., Rege u. 1-4.) felvétele keres csécesemő-és gyermekgondozónői feladatok ellátására alkalmas fiatalokat. Egy év után munká mellett gondozónői tanfolyam elvégzése van lehetőség. Ahol szakképzést nyújthatnak. Vidéki részére szép környezetben, korszerű nővérszáló elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés: Budapest XII., Rege u. 1-4. Irásban vagy személyesen az elnökségen.

A Debreceni Építőipari Vállalat felvesz villamos berendezések érvényesítésére és üzemeltetésére szakképzett, műszaki iránt érdeklődő fiatalokat. Jelentkezés: Debrecen, Salgótrón u. 5. munkahely. Üdítőfűtéshez férfi és női segédmunkásokat vesz fel a H-B. m-1 Üdítőipari Vállalat, Debrecen, Eprekerti u. 5. sz. alatti üzemebe. Jelentkezni lehet az üzemvezetőnél a helyszínen.

Gyors- és gépről tudó adminisztrátort felvesz a H-B. m-1 Vegyipari Vállalat, Debrecen, Erzsébet u. 27. Jelentkezés a személyzeti osztályvezetőnél.

A H-B. m-1 Állatforgalmi és Húsiipari Vállalat felvesz férfi és női segédmunkásokat, hegesztővizsgálóval rendelkező lakatos, autómotorszerelő és állatgondozó, Jelentkezés a vállalati munkahelyi osztályon, Debrecen, Rigó u. 2. sz. alatt.

A VASVILL Kereskedelmi Vállalat Hajdú megyei kirendeltsége azonnali beállással targoncavezetőt alkalmaz. Jelentkezés a III. emeleten. Vágóhid u. 7/B.

ITTÁSZ V. debreceni üzemigazgatóság a konyha- és gépről, segédmunkásokat és villanyszerelő vagy villanyszerelő szakmunkás-bizonyítvánnyal rendelkező munkavállalókat, valamint egy műszakba, betanított munkára női munkaerőt. Jelentkezés: Debrecen, Galamb u. 16.

A Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat házigyára felvétele keres villanyszerelő, vasbetonszerelő, lakatos, hegesztő, autószerelő, csőszerelő szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat. Munkásszállás, főétkezés biztosítása. Jelentkezés a házigyárban, Balmazújvárosi út 10.

A Debreceni Városgazdálkodási Vállalat dísznövénytermesztő üzemébe nyugdíjas munkavállalókat keres felvétele. Jelentkezés az üzemvezetőnél: Vértesi u. 1. sz. alatt.

Dolgozókat alkalmaznak

Női munkavállalókat vesz fel Arványvíz-töltéshez a H-B. m-1 2. sz. alatti üzemebe. Jelentkezni Üdítőipari Vállalat Acsaádi út 1-lehet a helyszínen az üzemvezetőnél.

A Hajdúszoboszló városi Tanács V. B. termelés-, ellátásfelügyeleti osztálya pályázatot hirdet a kezelésben levő kénszerbrázónál vezető állásra. Számim felvételt hűsüipari szakmunkás-bizonyítvány vagy hentes és mézárós szakirányú végzettség és 5 év szakmai gyakorlat. Akik az utóbbi 2 évben munkahelyet változtattak, ne jelentkezzenek! Jelentkezés személyesen a városi tanács földszint 12. számú szobájában.

Építőipari műszaki előkészítő legalább 5 éves gyakorlatlall, teljesítményelmáramlókat építőipari ismeretl, gépről határozott időre alkalmazunk. Jelentkezés: Lakáskarbantartó és Villamosipari Szövetkezet (LAKVISZ), Debrecen, Vágóhid u. 3.

A Hajdú-Bihar megyei Víz-és Csatornázó Vállalat változó vidéki munkahelyre kubikosbrigádokat és aknás munkakörbe betanított munkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Debrecen, Hét vezér u. 21.

A Hajdúszoboszló Építő-és Vegyipari Szövetkezet felvétele keres hegesztő, víz-, csatorna-és általános csőszerelő szakmunkásokat, közműveseket, betonozókat, ácsokat és állványozókat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: Kossuth u. 4. sz. alatti a személyzeti vezetőnél.

A Debreceni Ruhagyár felvétele keres gyors- és gépről, villanyszerelő, raktári segédmunkást, konyhai kiegészítő, takarítót, varrónőt, betanított munkahelyi osztályon. Képzett munkahelyi bejegyzéssel rendelkező és egy évben kétszer munkahelyet változtatók ne jelentkezzenek!

A Debreceni Állami Gazdaság központi gépjármű műhelye (Léptelep) felvesz autómotorszerelő, mezőgazdasággépjégszerelő, karosszerialakatos és Díszelőadói szakmunkásokat. Legalább 5 éves szakmai gyakorlatlall. Aki egy évben háromszor változtatott munkahelyt, ne jelentkezzen. Üzemi étkeztetés biztosítása, közlekedés vállalati autóbuszal. 14 órában munkahely. Felvételi központi műhelyvezetőnél.

Kertészhez is értő gazdasági munkást azonnali beállással alkalmaz a Debreceni Akadémiai Bizottság. Jelentkezés: Bolyai-Thomas Mann sarkok.

A Debreceni Városgazdálkodási Vállalat képesítéssel és gyakorlatlall rendelkező bérelszámoló, anyagkönyvelő és szállítási előadókat vesz fel. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél: István út 122. sz. alatt.

A Debreceni Városgazdálkodási Vállalat felvétele keres autószerelő és tmk-segédmunkásokat. Továbbá felvesz takarítók, udvari segédmunkást és nyugdíjas portást. Jelentkezés: István út 122. sz. alatt.

A Hajdú-Bihar megyei Táv-közlés-Üzem felvétele keres híradás- vagy kapcsolástechnikai végzettségű rendelkező szakembereket berendezésszerelő csoportba, továbbá áramellátó berendezéshez karbantartó műszerező szakembereket villamosipari végzettségű vagy villanyszerelő szakmunkás-bizonyítvánnyal rendelkező munkavállalókat, valamint egy műszakba, betanított munkára női munkaerőt. Jelentkezés: Debrecen, Galamb u. 16.

A Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat házigyára felvétele keres villanyszerelő, vasbetonszerelő, lakatos, hegesztő, autószerelő, csőszerelő szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat. Munkásszállás, főétkezés biztosítása. Jelentkezés a házigyárban, Balmazújvárosi út 10.

A Debreceni Városgazdálkodási Vállalat dísznövénytermesztő üzemébe nyugdíjas munkavállalókat keres felvétele. Jelentkezés az üzemvezetőnél: Vértesi u. 1. sz. alatt.

Értesítés

Értesítjük tisztelt pb-gázfogyasztóinkat, hogy Debrecen területén a hibabejelentéseket és bekötési igényüket a 12-133-as telefonszámon jelentésük be **GELKA**

Gépről tudó adminisztrátort alkalmazunk. Hajdúszoboszló, Debrecen, Vágóhid u. 3.

Női és férfi segédmunkásokat, valamint 6 órási fiatalokot férfi munkaerőt felvesszünk. Bútoripari Javító és Használati-cikk-forgalmazó Ipari Szövetkezet, Debrecen, Galamb u. 23-29. sz.

A Debreceni Építőipari Vállalat alkalmaz közműves szakmunkásokat, Jelentkezés: Darabos u. 9-11. sz.

Felvétele keresünk gyakorlatlall rendelkező, varrógéphez értő mechanikai műszerest. Jelentkezni lehet: Hatvan utca 55. szám.

A TIGAZ debreceni üzemigazgatóság felvétele keres meghatározott időre gépről adminisztrátort. Jelentkezés a debreceni kirendeltség vezetőjénél, Mikepércsi út 1. szám.

Debreceni Víz- és Gyöngyűrdő Vállalat azonnali beállással alkalmaz lakatos, hegesztő, központifűtés-szerelő, elektronikai műszerest, villanyszerelő, autómotorszerelő, gázkarbantartókat, betanított és segédmunkásokat. Jelentkezés lehet: Hatvan u. 12-14. I. emelet 112.

GYÁSZHÍREK

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapám, testvérem, apósom, nagyapám és rokonunk,

NAGY DEZSŐ nyugdíjas lelkipásztor, a Református Kollégium volt kutatója 70 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Felejtethetlen halottunk! 1981. május 15-én pénteken délelőtt 10 órakor lesz a Köztemető I. o. 2-es sz. ravatalozó terméblől egyházi szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Tanácsköztársaság útja 62.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó édesapám, nagyapám, déd-nagyapám és jó rokonunk, **ID. SZARKA LÁSZLÓ** nyugdíjas postás 1981. május 12-én 89 éves korában csendesen elhunyt. Szeretett halottunk! 1981. május 15-én pénteken délelőtt 11 órakor leszünk végős búcsút a Köztemető I. o. 2-es számú ravatalozó terméblől polgári szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Achim Andráss u. 50.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapám, nagyapám,

DR. TÓTH ENDRE életének 76. évében, 1981. május 10-én elhunyt. Felejtethetlen halottunk! 1981. május 15-én 13 órakor temetjük a Köztemető I. o. 2. sz. terméblől egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Eötvös u. 96.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy **MÓRE SANDOR** nyugdíjas, 1981. május 10-én, 84 éves korában, türelemmel viselt hosszas betegség után elhunyt. Felejtethetlen halottunk! 1981. május 15-én pénteken déli 12 órakor leszünk végős búcsút a Köztemető I. o. 2-es számú ravatalozó terméblől polgári szertartás szerint. Gyászolója: élettársa, leánya, testvérei és családja. Lakás: Debrecen, Arany János u. 27.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk,

ELEK LÁSZLÓ Bene Katalin temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mélységes bánatunkban részvételét osztottak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk,

CSÖKA ERNŐ nyugd. órnagy temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mélységes bánatunkban részvételét osztottak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik ismerték és szerették, hogy **ZAGYVA JÁNOS** temetésén megjelentek, sírjára, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mélységes bánatunkban részvételét osztottak. A gyászoló család.

HEGYALJAI NAPOK

(bevásárló) csütörtöktől — csütörtökgig **A RUHÁZATI SZÖVETKEZET** termékeiből **DIVATBEMUTATÓ AZ UNIO ÁRUHÁZBAN** május 14-én 17 órakor

az Arany Bika Szállója mellett

UNIO ÁRUHÁZ

Értesítés

Értesítjük tisztelt pb-gázfogyasztóinkat, hogy Debrecen területén a hibabejelentéseket és bekötési igényüket a 12-133-as telefonszámon jelentésük be **GELKA**

Gépről tudó adminisztrátort alkalmazunk. Hajdúszoboszló, Debrecen, Vágóhid u. 3.

Női és férfi segédmunkásokat, valamint 6 órási fiatalokot férfi munkaerőt felvesszünk. Bútoripari Javító és Használati-cikk-forgalmazó Ipari Szövetkezet, Debrecen, Galamb u. 23-29. sz.

A Debreceni Építőipari Vállalat alkalmaz közműves szakmunkásokat, Jelentkezés: Darabos u. 9-11. sz.

Felvétele keresünk gyakorlatlall rendelkező, varrógéphez értő mechanikai műszerest. Jelentkezni lehet: Hatvan utca 55. szám.

A TIGAZ debreceni üzemigazgatóság felvétele keres meghatározott időre gépről adminisztrátort. Jelentkezés a debreceni kirendeltség vezetőjénél, Mikepércsi út 1. szám.

Debreceni Víz- és Gyöngyűrdő Vállalat azonnali beállással alkalmaz lakatos, hegesztő, központifűtés-szerelő, elektronikai műszerest, villanyszerelő, autómotorszerelő, gázkarbantartókat, betanított és segédmunkásokat. Jelentkezés lehet: Hatvan u. 12-14. I. emelet 112.

Versenyprogram

Május 14., csütörtök

A 95 és a +95 kg-osok dalméi.

13.30-tól 18-ig csoportos és egyenes kieséses, valamint a visszamérkőzések 18 óra: Megnyitó ünnepély 18.30: A helyezésekre küzdelmek és a döntő

Május 15., péntek

78 és 86 kg-osok.

13.30-18: Csoportos és egyenes kieséses, valamint a visszamérkőzések 19.30: A helyezésekre küzdelmek és a döntő

Május 16., szombat

65 és 71 kg-osok.

13.30-18: Csoportos és egyenes kieséses, valamint a visszamérkőzések 18.15-19.30: A helyezésekre küzdelmek és a döntő

Május 17., vasárnap

60 kg és az abszolút görög küzdelmei.

13.30-18: Csoportos és egyenes kieséses, valamint a visszamérkőzések 19.30: A helyezésekre küzdelmek és a döntő Záró ünnepség.

DEBRECEN

KÖZÖM

A Magyar Cselgáncs lettel közösen a Magyar támogatást, hogy Magyar vezetővel közösen a cselgáncs Európa-bajnokságon Debrecen felteleket teremtett nek. Kontinensünk és a magyar cselgáncsokban tisztelettel köszönjük vezetőit, az EB-n senyőit és vezetőit.

Nagy örömet jelent, sportág egyetemes fejlődésének érdekében a megbízta kontinensünk és a magyar cselgáncsokban tisztelettel köszönjük vezetőit, az EB-n senyőit és vezetőit.

Debrecen városa, Magyar Cselgáncsok vezetői megtekett azért, hogy jének jó körülményeitünk a nemzetközi szemlem, hogy e nagy senyőknek a debreceni senyők elő emléket jelöljék a magas szintű Európá ifjúságot, erős kalmat nyújt tudásuk hollandiai maastriht. Ánk célja az volt, hogy nokság magas szintű emléket jelöljék a magas szintű szakembereknek, a nek és minden kedves

Az 1981. évi XXX. cselgáncs Európa-bajnokság FŐVÉDNÖKEI

Páder János, az OTSH elnökhelyettese

Dr. Szabó Imre, a Hajdú-Bihar megyei Tanács elnöke

VÉDNÖKÖK

Dr. Ács István, a Debreceni városi Tanács elnöke.

Fiá László, a Magyar Görögülösök Művek vezérigazgatója

Fülöp Kornél, a Baromfi-feldolgozó Vállalat igazgatója

Nyerges János, a Debreceni Állami Gazdasági igazgatója

Polgár Sándor, a Hortobágyi Állami Gazdasági igazgatója

Szabó István, a nádudvari Vörös Csapat Tsz elnöke.

